EN - USER MANUAL

TILT 500-900

DECATHLON

WELCOME TO THE FAMILY!

Congratulations, you have just bought your Tilt 500/900 folding bike. You're a super-hero! You're contributing to our dream of converting car hours into bike time. To enjoy the best experience during your first few turns of the pedals, here are some tips to help you

WELCOME TO THE FAMILY! 2

BEFORE YOU RIDE 3

TILT 500 - Folding 4

TILT 500 - Unfolding 5

TILT 500 - Technical description 6

TILT 900 - Folding 7

TILT 900 - Unfolding 8

TILT 900 - Technical description 9

BEFORE YOU RIDE

- Before each bike ride check that your front and back brakes are working perfectly.
- Slightly deflated tyres reduce the performance of your TILT. Recommended tyre pressure: 4 bars.
- The TILT is robust but it is not a BMX. It has not been designed for acrobatic jumps and other tricks.
- Some accessories you add could make it difficult to fold your bike correctly, such as a front basket or pannier bag
- Keep the same tyre width at the front and back of your bike.
- Levers and drive train components must only be replaced with identical models.
- Do not oil the seat post.
- Maximum user load: 100 kg
- To make your TILT as stable as possible when folded. We recommend positioning the left-hand pedal so that it is slightly inclined to the rear.
- Height of cyclist: Minimum: 145 cm Maximum: 190 cm

TILT 500 - FOLDING

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - UNFOLDING

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - TECHNICAL DESCRIPTION

A Ergonomic seat handling

B EOH frame hinge

C Stem hinge

D Battery-powered light (LED)

E Aluminium frame

F Frame stand

G Aluminium seat post, anti-theft and anti-swivel device

H Steel fork

I SHIMANO 7-speed drive train

J Single wall rims, 20 x 1.75 skinwall tyres (light weight)

Specifications

Weight:	12,9 kg
Frame:	6061 aluminium frame. Life-time guaranteed frame (excluding hinge).
Fork:	Hi-Ten steel. Life-time guaranteed fork.
Drive train:	7-speed, 14/28. Metres development: 2.96 m-5.90 m. 52 tooth chain-ring.
Brakes:	V brakes with black steel brake callipers.
Crank-set:	165 mm steel cranks.
Handlebar/stem/head set:	Low-raised steel handlebar, aluminium stem. Semi-integrated head set.
Wheels:	20” black anodised, single-wall aluminium rims.
Tyres:	Btwin Mobility 20 x 1.75 skinwall
Seat/seat post:	Quick-release seat clamp, aluminium seat post 31.6 mm in diameter with anti-theft and anti-swivel device. Comfortable seat with ergonomic handling.
Pedals:	Folding
Accessories/equipment:	Fender with wire struts, double chain-guard, battery-powered front and back lights. Screw-on rear light to prevent theft. Bike compatible with Tilt transport bags and the Btwin folding luggage rack.
Folded dimensions:	L 78 cm, H 66 cm, W 44 cm.
Unfolded:	L 144 cm, H 112 cm, W 58 cm.

TILT 900 - FOLDING

TILT 900 - UNFOLDING

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNICAL DESCRIPTION

A Comfortable saddle with shape memory

B EOH frame hinge

C Stem hinge

D Front LED light built into the frame. Complies with the rules of the road.

E Aluminium frame

F Frame stand

G Aluminium seat post, anti-theft and anti-swivel device

H Aluminium forks

I Shimano SORA 9-speed gearing

J Twin-wall rims. Tyres with puncture-resistant reinforcement and reflective bands

Specifications

Weight:	12,2 kg
Frame:	6061 aluminium frame. Life-time guaranteed frame (excluding hinge).
Fork:	Aluminium 6061 forks lifetime warranty
Drive train:	9-speed, 11/28. Metres development: 2.90 m-6.50 m. 52 tooth chain-ring.
Brakes:	V brake with black Aluminium callipers
Crank-set:	Aluminium crankset. 170mm cranks.
Handlebar/stem/head set:	Semi-riser aluminium handlebars. Fixed Ahead aluminium stem set.
Wheels:	20» aluminium twin-wall rims with machined sides
Tyres:	20'' tyres with puncture-resistant reinforcement and reflective bands
Seat/seat post:	Quick-release saddle clamp, aluminium seatpost diameter 31.6mm with anti-theft and anti-rotation system. Very comfortable seat in memory foam
Pedals:	Folding
Accessories/equipment:	Rod mudguard, stand, double plate casing, battery-operated front and rear lighting. Bolted front and rear lighting to reduce the risk of theft. The front lighting is integrated into the nose of the bike. Bike compatible with the Tilt carry case, the Btwin folding bike carrier rack.
Folded dimensions:	L 78 cm, H 66 cm, W 34 cm.
Unfolded:	L 148 cm, H 110 cm, W 59 cm.

FR - MANUEL DE L'UTILISATEUR

TILT 500-900

DECATHLON

BIENVENUE DANS LA FAMILLE !

Félicitation, vous venez d'acheter votre vélo pliant Tilt 500/900. Vous êtes un super héro ! Vous contribuez à notre rêve qui est de convertir des heures de voiture en heure de vélo. Pour vivre la meilleur expérience lors de vos premiers tours de roue, voici quelques conseils pour vous accompagner

BIENVENUE DANS LA FAMILLE ! 2

AVANT DE ROULER 3

TILT 500 - Pliage 4

TILT 500 - Dépliage 5

TILT 500 - Descriptif technique 6

TILT 900 - Pliage 7

TILT 900 - Dépliage 8

TILT 900 - Descriptif technique 9

AVANT DE ROULER

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les freins avant et arrière soient en parfait état de fonctionnement.
- Un pneu sous-gonflé limitera les performances de votre TILT. Pression recommandée : 4 bars.
- Le TILT est robuste mais n'est pas un BMX. Il n'est pas conçu pour réaliser des acrobaties et autres figures.
- Certains accessoires rajoutés comme un panier avant ou une sacoche peuvent gêner le pliage correct du vélo
- Garder la même section de pneu à l'avant et à l'arrière.
- Les leviers et éléments de transmission ne peuvent être remplacés que par des modèles identiques.
- Ne pas graisser la tige de selle.
- Charge maximum utilisateur : 100kg
- Afin d'optimiser la stabilité au sol de votre TILT une fois plié. Nous recommandons d'utiliser la pédale de gauche, légèrement inclinée vers l'arrière.
- Taille du cycliste : Minimum : 145cm - Maximum : 190cm

TILT 500 - PLIAGE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - DÉPLIAGE

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - DESCRIPTIF TECHNIQUE

A Selle avec prise en main ergonomique

B Charnière cadre EOH

C Charnière potence

D Eclairage à piles (LED)

E Cadre Aluminium

F Béquille de cadre

G Tige de selle aluminium, antivol, anti-rotation

H Fourche acier

I Transmission 7 vitesses SHIMANO

J Jantes simple paroie, pneus 20x1.75 skinwall (légèreté)

Caractéristiques

Poids :	12,9 kg
Cadre :	Cadre en aluminium 6061. Cadre garantie à vie hors charnière.
Fourche :	acier Hi-Ten. Fourche garantie à vie.
Transmission :	7 vitesses 14/28. Développements en mètres pour un tour de manivelle : 2,96m – 5,90m. Plateau 52 dents.
Freins :	V brake avec étriers acier noirs.
Pédalier :	manivelles 165mm en acier.
Cintre / potence / direction :	cintre semi-relevé en aluminium, potence en aluminium. Jeu de direction semi integré.
Roues :	Jantes en aluminium 20'' simple paroi, anodisées noires.
Pneus :	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Selle / tige de selle :	collier de selle attache rapide, tige de selle aluminium diamètre 31,6mm avec système antivol et anti-rotation. Selle confort avec prise en main ergonomique.
Pédales :	pliantes
Accessoires / équipement :	Garde-boue à tringles, béquille, double carter de plateau, éclairage avant et arrière à piles. Eclairage arrière vissé pour limiter les risques de vol. Vélo compatible avec la housse de transport Tilt, le porte bagage vélo pliant btwin.
Dimensions plié :	L 78 cm, h 66 cm, l 44 cm.
Déplié :	L 144 cm, l 58 cm, h 112 cm.

TILT 900 - PLIAGE

TILT 900 - DÉPLIAGE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESCRIPTIF TECHNIQUE

A Selle confortable à mémoire de forme

B Charnière cadre EOH

C Charnière potence

D Lumière LED avant intégrée dans le cadre. Homologué code de la route.

E Cadre Aluminium

F Béquille de cadre

G Tige de selle aluminium, antivol, anti-rotation

H Fourche Aluminium

I Transmission 9 Vitesses Shimano SORA

J Jantes doubles parois. Pneus avec renfort anti-crevaison et bandes réfléchissantes

Caractéristiques

Poids :	12,2 kg
Cadre :	Cadre en aluminium 6061. Cadre garantie à vie hors charnière.
Fourche :	Fourche Aliminium 6061 garantie à vie
Transmission :	9 vitesses 11/28. Développements en mètres pour un tour de manivelle : 2.90m – 6.50m. Plateau 52 dents.
Freins :	V brake avec étriers en Aluminium noir
Pédalier :	Pédalier Aluminium. Manivelles 170mm.
Cintre / potence / direction :	Cintre semi-relevé en aluminium. Potence fixe Ahead set en aluminium.
Roues :	Jantes aluminium 20'' double paroies à flanc usinés
Pneus :	Pneus 20'' avec renfort anti-crevaison et bandes réfléchissantes
Selle / tige de selle :	Collier de selle attache rapide, tige de selle aluminium diamètre 31,6mm avec système antivol et anti-rotation. Selle très confortable en mousse à mémoire de forme
Pédales :	pliantes
Accessoires / équipement :	Garde-boue à tringles, béquille, double carter de plateau, éclairage avant et arrière à piles. Eclairage arrière et avant vissés pour limiter les risques de vols. L'éclairage avant est intégré dans le nez du vélo. Vélo compatible avec la housse de transport Tilt, le porte bagage vélo pliant Btwin.
Dimensions plié :	L 78 cm, h 66 cm, l 34 cm.
Déplié :	L 148 cm, l 59 cm, h 110 cm.

ES - MANUAL DEL USUARIO

TILT 500-900

DECATHLON

¡BIENVENIDO A LA FAMILIA!

Enhorabuena por haber adquirido una bicicleta plegable Tilt 500/900. ¡Eres un superhéroe! Estás contribuyendo a nuestro sueño de convertir horas de coche en horas de bici. Aquí tienes algunos consejos para disfrutar mejor de la experiencia en tus primeras pedaladas

¡BIENVENIDO A LA FAMILIA! 2

ANTES DE CIRCULAR 3

TILT 500 - Plegado 4

TILT 500 - Desplegado 5

TILT 500 - Descripción técnica 6

TILT 900 - Plegado 7

TILT 900 - Desplegado 8

TILT 900 - Descripción técnica 9

ANTES DE CIRCULAR

- Antes de usarla, comprueba que los frenos delantero y trasero funcionen a la perfección.
- Un neumático poco inflado reduce el rendimiento de la TILT. Presión recomendada: 4 bar.
- La TILT es robusta, pero no es una BMX. No está pensada para hacer acrobacias ni figuras.
- Algunos accesorios añadidos como una cesta delantera o una alforja pueden entorpecer el plegado de la bicicleta.
- Conviene utilizar la misma sección de neumático delante y detrás.
- Las palancas y los elementos de transmisión solo se pueden sustituir por otros modelos idénticos.
- No engrasar la tija del sillín.
- Peso máximo soportado: 100 kg
- Para optimizar la estabilidad en el suelo de tu TILT una vez plegada. Te recomendamos utilizar el pedal de la izquierda, ligeramente inclinado hacia atrás.
- Altura del ciclista: Mínima: 145 cm Máximo: 190 cm

TILT 500 - PLEGADO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - DESPLEGADO

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - DESCRIPCIÓN TÉCNICA

A Sillín con agarre ergonómico

B Bisagra cuadro EOH

C Bisagra potencia

D Luz a pilas (LED)

E Cuadro de aluminio

F Caballete

G Tija de sillín de aluminio, antirrobo y antirrotación

H Horquilla de acero

I Transmisión de 7 velocidades SHIMANO

J Llantas de cubierta simple, neumáticos de 20 x 1,75 skinwall (ligereza)

Características

Peso:	12,9 kg
Cuadro:	Cuadro de aluminio 6061. Cuadro con garantía de por vida, salvo bisagra.
Horquilla:	acero Hi-Ten. Horquilla con garantía de por vida.
Transmisión:	7 velocidades 14/28. Desarrollo en metros en una vuelta de biela: 2,96 m – 5,90 m. Plato de 52 dientes.
Frenos:	en V con estribos de acero negros.
Pedalier:	bielas de 165 mm de acero.
Manillar/potencia/dirección:	manillar semielevado de acero, potencia de aluminio. Juego de dirección semiintegrado.
Ruedas:	Llantas de aluminio de 20 pulgadas de flanco simple, anodizadas de color negro.
Neumáticos:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Sillín/tija de sillín:	abrazadera del sillín de montaje rápido, tija del sillín de aluminio de 31,6 mm de diámetro con sistema antirrobo y antirrotación. Sillín cómodo con agarre ergonómico.
Pedales:	plegables
Accesorios/equipamiento:	Guardabarros de varillas, cárter doble de plato, luz delantera y trasera a pilas. Luz posterior atornillada para limitar el riesgo de robo. Bicicleta compatible con la funda de transporte Tilt, portaequipajes para bicicletas plegables btwin.
Dimensiones plegada:	L 78 cm, A 66 cm, A 44 cm.
Desplegada:	L 144 cm, A 58 cm, A 112 cm.

TILT 900 - PLEGADO

https://www.supportdecathlon.com

TILT 900 - DESPLEGADO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESCRIPCIÓN TÉCNICA

A Sillín confortable con memoria de forma

B Bisagra cuadro EOH

C Bisagra potencia

D Luz de led delantera integrada en el cuadro. Homologado código de circulación.

E Cuadro de aluminio

F Caballete

G Tija de sillín de aluminio, antirrobo y antirrotación

H Horquilla de aluminio

I Transmisión de 9 velocidades Shimano SORA

J Llantas de doble pared. Cubiertas con refuerzo antipinchazos y bandas reflectantes

Características

Peso:	12,2 kg
Cuadro:	Cuadro de aluminio 6061. Cuadro con garantía de por vida, salvo bisagra.
Horquilla:	Horquilla de aluminio 6061 con garantía vitalicia
Transmisión:	9 velocidades 11/28. Desarrollo en metros en una vuelta de biela: 2.90 m – 6.50 m. Plato de 52 dientes.
Frenos:	Frenos en V con estribos de aluminio negro
Pedalier:	Pedalier de aluminio. Bielas de 170 mm.
Manillar/potencia/dirección:	Manillar semilevantado de aluminio. Potencia fija Ahead Set de aluminio.
Ruedas:	Llantas de aluminio 20'' de doble pared con lateral mecanizado
Neumáticos:	Cubiertas de 20'' con refuerzo antipinchazos y bandas reflectantes
Sillín/tija de sillín:	Abrazadera de sillín de enganche rápido, tija de sillín de aluminio (31,6 mm de diámetro) con sistema antirrobo y antirrotación. Sillín muy confortable de espuma con memoria de forma
Pedales:	plegables
Accesorios/equipamiento:	Guardabarros con varillas, pata de cabra, cárter doble plato, alumbrado delantero y trasero a pilas. Alumbrado trasero y delantero atornillado para limitar el riesgo de robo. Alumbrado delantero integrado en el frontal de la bicicleta. Bicicleta compatible con la funda de transporte Tilt y el portaequipajes de la bicicleta plegable bTwin.
Dimensiones plegada:	L 78 cm, A 66 cm, A 34 cm.
Desplegada:	L 148 cm, A 59 cm, A 110 cm.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

TILT 500-900

DECATHLON

WILLKOMMEN BEI TILT!

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Faltrads Tilt 500/900. Sie sind ein Superheld! Sie tragen zur Verwirklichung unseres Traums zu, der ist, Autostunden in Fahrradstunden zu verwandeln. Für ein großartiges Erlebnis bei Ihren ersten Radtouren, hier ein paar Ratschläge zu Ihrer Begleitung

WILLKOMMEN BEI TILT! 2

VOR DEM FAHREN 3

TILT 500 - Zusammenklappen 4

TILT 500 - Auseinanderklappen 5

TILT 500 - Technische Beschreibung 6

TILT 900 - Zusammenklappen 7

TILT 900 - Auseinanderklappen 8

TILT 900 - Technische Beschreibung 9

VOR DEM FAHREN

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Vorder- und Hinterradbremsen einwandfrei funktionieren.
- Ein zu geringer Reifendruck beeinträchtigt die Leistung Ihres TILT. Empfohlener Reifendruck: 4 bar.
- Das TILT ist robust, aber es ist kein BMX-Rad. Es eignet sich nicht für Fahrradakrobatik und ähnliche Verwendungsarten.
- Bestimmte Zubehörelemente wie ein Lenkerkorb oder eine Satteltasche können das Zusammenklappen behindern.
- Für Vorder- und Hinterrad muss derselbe Reifenquerschnitt verwendet werden.
- Hebel und Gangschaltungskomponenten dürfen nur durch identische Modelle ersetzt werden.
- Sattelstange nicht fetten.
- Höchstgewicht des Fahrers: 100 kg.
- Um die Standsicherheit Ihres zusammengeklappten TILT zu optimieren, empfehlen wir, das linke Pedal mit leichter Neigung nach hinten zu verwenden.
- Größe des Fahrers: Minimum: 145 cm Maximum: 190 cm

TILT 500 - ZUSAMMENKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - AUSEINANDERKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - TECHNISCHE BESCHREIBUNG

A Ergonomisch zu greifender Sattel

B EOH-Rahmenscharnier

C Lenkstangenscharnier

D Batteriebeleuchtung (LED)

E Aluminiumrahmen

F Rahmenständer

G Diebstahl- und drehsichere Sattelstange aus Aluminium

H Gabel aus Stahl

I SHIMANO-7-Gang-Schaltung

J Einwandige Felgen, Skinwall-Reifen 20 x 1,75 (für geringes Gewicht)

Technische Daten

Gewicht:	12,9 kg
Rahmen:	Aluminiumrahmen 6061. Lebenszeitgarantie auf den Rahmen (ohne Scharnier).
Gabel:	Hi-Ten-Stahl. Lebenszeitgarantie auf die Gabel.
Schaltung:	7-Gang-Schaltung 14/28. Zurückgelegte Strecke in Metern bei einer Kurbelumdrehung: 2,96 m – 5,90 m. Kettenblatt mit 52 Zähnen.
Bremsen:	V-Bremse mit Bremssattel aus schwarzem Stahl.
Tretlager:	Kurbel 165 mm aus Stahl.
Lenker/Lenkstange/ Lenkung:	Halb nach oben geschwungener Lenker aus Stahl, Lenkstange aus Aluminium. Semiintegriertes Lenkungslager.
Räder:	Einwandige Aluminiumfelgen 20 Zoll, schwarz eloxiert.
Bereifung:	Btwin Mobility 20 x 1,75 Skinwall.
Sattel/Sattelstange:	Sattelschnellspanner, Sattelstange aus Aluminium mit Durchmesser 31,6 mm und Diebstahl- und Drehschutzsystem. Ergonomisch zu greifender Komfortsattel.
Pedale:	einklappbar.
Zubehör/Ausstattung:	verstrebte Schutzbleche, doppelter Kettenschutz, batteriebetriebene Vorder- und Rückbeleuchtung. Verschraubte Rückbeleuchtung zum Schutz vor Diebstahl. Fahrrad mit Tilt-Transporthülle und btwin-Gepäckträger für Klappräder kompatibel.
Abmessungen zusammengeklappt:	L 78 cm, H 66 cm, B 44 cm.
Abmessungen ausgeklappt:	L 144 cm, H 112 cm, B 58 cm.

TILT 900 - ZUSAMMENKLAPPEN

https://www.supportdecathlon.com

TILT 900 - AUSEINANDERKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNISCHE BESCHREIBUNG

A Bequemer Sattel mit Formgedächtnis

B EOH-Rahmenscharnier

C Lenkstangenscharnier

D Vordere LED-Beleuchtung im Rahmen integriert. Für den Straßenverkehr zugelassen.

E Aluminiumrahmen

F Rahmenständer

G Diebstahl- und drehsichere Sattelstange aus Aluminium

H Aluminiumgabel

I Schaltung 9 Gänge Shimano SORA

J Doppelwandige Felgen. Reifen mit Dichtmittel-verstärkung und Reflexstreifen

Technische Daten

Gewicht:	12,2 kg
Rahmen:	Aluminiumrahmen 6061. Lebenszeitgarantie auf den Rahmen (ohne Scharnier).
Gabel:	Alumniumgabel 6061 lebenslang garantiert
Schaltung:	9-Gang-Schaltung 11/28. Zurückgelegte Strecke in Metern bei einer Kurbelumdrehung: 2.90 m – 6.50 m. Kettenblatt mit 52 Zähnen.
Bremsen:	V-Brake mit Bügel aus Aluminium schwarz
Tretlager:	Tretlager Aluminium. Pedalhebel 170 mm.
Lenker/Lenkstange/ Lenkung:	Lenkstange halb gehoben aus Aluminium. Fixer Vorbau Ahead-Set aus Aluminium.
Räder:	Aluminiumfelgen 20'' seitlich doppelwandig bearbeitet
Bereifung:	Reifen 20'' mit Dichtmittelverstärkung und Reflexstreifen
Sattel/Sattelstange:	Schnell zu fixierende Sattelklemmung Aluminium Durchmesser 31,6 mm mit Diebstahlschutz und Verdrehsicherung. Äußerst bequemer Sattel mit Formgedächtnis
Pedale:	einklappbar.
Zubehör/Ausstattung:	Schutzblech mit Stangenbefestigung, Fahrradständer, zweifach Kettenblatt, Batteriebeleuchtung vorne und hinten. Hintere und vordere Beleuchtung verschraubt zur Verringerung des Diebs-tahlrisikos. Die vordere Beleuchtung ist im Fahrradrahmen integriert. Fahrrad kompatibel mit der Fahrrad-Transporttasche Tilt, dem Gepäckträger für Falträder Btwin.
Abmessungen zusammen-geklappt:	L 78 cm, H 66 cm, B 34 cm.
Abmessungen ausgeklappt:	L 148 cm, H 110 cm, B 59 cm.

IT - MANUALE D'USO

TILT 500-900

DECATHLON

BENVENUTI!

Grazie per aver acquistato la bicicletta pieghevole Tilt 500/900. Ora sei un supereroe! Contribuisci infatti a realizzare il nostro sogno di trasformare le ore di auto in ore di bici. Per vivere fin da subito la migliore esperienza su due ruote, ecco qui alcuni consigli

BENVENUTI! 2

PRIMA DI UTILIZZARE LA BICICLETTA 3

TILT 500 - Chiusura 4

TILT 500 - Apertura 5

TILT 500 - Descrizione tecnica 6

TILT 900 - Chiusura 7

TILT 900 - Apertura 8

TILT 900 - Descrizione tecnica 9

PRIMA DI UTILIZZARE LA BICICLETTA

- Prima dell'uso verificare che i freni anteriore e posteriore funzionino perfettamente.
- Le ruote non adeguatamente gonfiate limitano le prestazioni della vostra TILT. Pressione raccomandata: 4 bar.
- TILT è robusta ma non è una BMX. Non è stata stata progettata per realizzare acrobazie o altre figure.
- L'aggiunta di eventuali accessori come ad esempio un cestino anteriore o un borsello possono ostacolare la corretta chiusura della bici.
- I copertoni anteriore e posteriore devono mantenere la stessa sezione.
- Le leve e gli elementi di trasmissione devono essere sostituiti esclusivamente con modelli identici.
- Non ingrassare il reggisella.
- Carico massimo utente: 100kg
- Per ottimizzare la stabilità al suolo della vostra TILT una volta ripiegata, raccomandiamo di utilizzare il pedale sinistro leggermente inclinato all'indietro.
- Altezza del ciclista: Minima: 145 cm Massima: 190 cm.

TILT 500 - CHIUSURA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - APERTURA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - DESCRIZIONE TECNICA

A Sella con impugnatura ergonomica

B Cerniera del telaio EOH

C Cerniera del braccio di sostegno

D Luce a pile (LED)

E Telaio in allumino

F Cavalletto

G Reggisella in allumino, antifurto, antirotazione

H Forcella in acciaio

I Trasmissione a 7 velocità SHIMANO

J Cerchioni a parete singola, copertoni 20x1.75 skinwall (leggeri)

Caratteristiche:

Peso:	12,9 kg
Telaio:	in alluminio 6061. Telaio garantito a vita (cerniera esclusa).
Forcella:	in acciaio Hi-Ten, garantita a vita.
Trasmissione:	7 velocità 14/28. Sviluppo in metri per un giro di pedivella: 2,96 m – 5,90 m. Corona a 52 denti.
Freni:	freni a V con staffe in acciaio nero.
Guarnitura:	pedivelle da 165 mm in acciaio.
Manubrio/braccio di sostegno/sterzo:	manubrio semi-alto in acciaio, braccio di sostegno in alluminio. Serie sterzo semi-integrata.
Ruote:	cerchioni in alluminio da 20 pollici a parete unica, anodizzati neri.
Copertoni:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Sella/reggisella:	Collarino ad attacco rapido, reggisella in alluminio, diametro 31,6 mm con sistema antifurto e antirotazione. Sella confortevole con impugnatura ergonomica.
Pedali:	ripiegabili.
Accessori/dotazioni:	parafanghi ad aste, copricatena a doppia corona, luce anteriore e posteriore a pile. Luce posteriore avvitata per ridurre il rischio di furto. Bicicletta compatibile con la custodia copribici Tilt, il portabagagli per bicicletta pieghevole Btwin.
Dimensioni bici chiusa:	L 78 cm x A 66 cm x l 44 cm
Dimensioni bici aperta:	L 144 cm x l 58 cm x A 112 cm

TILT 900 - CHIUSURA

TILT 900 - APERTURA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESCRIZIONE TECNICA

A Sellino confortevole in memory foam

B Cerniera del telaio EOH

C Cerniera del braccio di sostegno

D Luce LED anteriore integrata nel telaio. Omologata secondo il codice della strada.

E Telaio in allumino

F Cavalletto

G Reggisella in allumino, antifurto, antirotazione

H Forcella in alluminio

I Cambio 9 rapporti Shimano SORA

J Cerchi a parete doppia. Gomme con rinforzo anti-foratura e bande riflettenti

Caratteristiche:

Peso:	12,2 kg
Telaio:	in alluminio 6061. Telaio garantito a vita (cerniera esclusa).
Forcella:	Forcella in Alluminio 6061 garantita a vita
Trasmissione:	9 velocità 11/28. Sviluppo in metri per un giro di pedivella: 2.90 m – 6.50 m. Corona a 52 denti.
Freni:	V brake con staffe di Alluminio nero
Guarnitura:	Pedaliera in Alluminio. Manovelle 170mm.
Manubrio/braccio di sostegno/sterzo:	Manubrio semi-rialzato in alluminio. Sterzo fisso Ahead set in alluminio.
Ruote:	Cerchi in alluminio 20'' parete doppia a profilo lavorato
Copertoni:	Gomme da 20'' con rinforzo anti-foratura e bande riflettenti
Sella/reggisella:	Morsetto stringisella ad attacco rapido, reggisella in alluminio diametro 31,6mm con sistema anti-furto e anti-rotazione. Sellino confortevole in memory foam
Pedali:	ripiegabili.
Accessori/dotazioni:	Parafango a tiranti, cavalletto, carter doppio plateau, luce anteriore e posteriore a batterie. Luce anteriore e posteriore avvitate per limitare il rischio di furti. La luce anteriore è integrata nel telaio della bicicletta. Bicicletta compatibile con la fodera di trasporto Tilt, il portabiciclette pieghevole Btwin.
Dimensioni bici chiusa:	L 78 cm x A 66 cm x l 34 cm
Dimensioni bici aperta:	L 148 cm x l 59 cm x A 110 cm

NL - HANDLEIDING

TILT 500-900

DECATHLON

WELKOM IN DE FAMILIE!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Tilt 500/900 vouwfiets. U bent een superheld! Het is onze droom om zoveel mogelijk ritjes met de auto te verruilen voor ritjes met de fiets, en u draagt daaraan bij. We geven u een paar tips om meteen vanaf de eerste keer optimaal gebruik te kunnen maken van de fiets

WELKOM IN DE FAMILIE! 2

VOORDAT U GAAT FIETSEN 3

TILT 500 - Inklappen 4

TILT 500 - Uitklappen 5

TILT 500 - Technische beschrijving 6

TILT 900 - Inklappen 7

TILT 900 - Uitklappen 8

TILT 900 - Technische beschrijving 9

VOORDAT U GAAT FIETSEN

- Controleer voor ieder gebruik of de remmen vooraan en achteraan in goede staat verkeren.
- Een band die niet voldoende opgeblazen is, zal de prestaties van uw TILT beperken. Aanbevolen druk: 4 bar.
- De TILT is robuust, maar is geen BMX. Hij is niet bedoeld voor acrobatie en andere figuren.
- Sommige toegevoegde accessoires zoals een mand vooraan of een draagtas kunnen storend zijn bij het opvouwen van de fiets
- Kies dezelfde bandbreedte vooraan als achteraan.
- De hendels en de elementen van de transmissie kunnen alleen door identieke modellen worden vervangen.
- De zadelpen niet invetten.
- Maximumgewicht van de gebruiker: 100kg
- Om de stabiliteit van uw fiets op de grond te optimaliseren als uw TILT eenmaal is opgevouwen. We raden aan om de linkerpedaal te gebruiken die lichtjes naar achteren geklikt is.
- Lichaamslengte van de gebruiker: Minimum: 145cm Maximum: 190cm

TILT 500 - INKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - UITKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - TECHNISCHE BESCHRIJVING

A Zadel met ergonomische handgreep

B EOH framescharnier

C Scharnier van de stuurstang

D Verlichting op batterijen (LED)

E Aluminium frame:

F Standaard

G Aluminium zadelpen, antidiefstal, antirotatie

H Stalen vork

I Transmissie met 7 SHIMANO-versnellingen

J Velgen met enkelvoudige wanden, banden 20x1,75 skinwall (lichtheid)

Kenmerken

Gewicht:	12,9 kg
Frame:	Frame in aluminium 6061. Levenslange garantie op frame, exclusief scharnier.
Vork:	staal Hi-Ten. Frame levenslang gegarandeerd.
Transmissie:	7 versnellingen 14/28. Afgelegde meters bij een omwenteling van de pedaalkruk: 2,96m – 5,90m. Plaat met 52 tanden.
Remmen:	V-rem met zwarte stalen beugels.
Trapinrichting:	Pedaalkrukken 165mm in staal.
Spaak / stuurstang / stuur:	Halfverheven stalen spaak, stuurstang in aluminium Halfingewerkte stuurset
Wielen:	Velgen in aluminium 20 duim, enkelvoudige wand, zwart geanodiseerd
Banden:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Zadel/zadelpen	Zadelklem met snelkoppeling, aluminium zadelpen diameter 31,6 mm met antidiefstalsysteem en anti-rotatie Comfortzadel met een ergonomische handgreep.
Pedalen:	opklapbaar
Accessoires / Uitrusting:	Spatbord met spaken, dubbele carterplaat, verlichting vooraan en achteraan op batterijen. Opgeschroefde verlichting achteraan om het risico van diefstal te beperken. Fiets compatibel met de Tilt-transporthoes, het bagagerek voor btwin vouwfietsen.
Opgevouwen afmetingen:	lengte 78 cm, hoogte 66 cm, breedte 44 cm
Opengevouwen:	lengte 144 cm, breedte 58 cm, hoogte 112 cm

TILT 900 - INKLAPPEN

TILT 900 - UITKLAPPEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNISCHE BESCHRIJVING

A Comfortabel zadel met memoryfoam

B EOH framescharnier

C Scharnier van de stuurstang

D LED-verlichting geïntegreerd in het frame. Voldoet aan de verkeersreglementen.

E Aluminium frame:

F Standaard

G Aluminium zadelpen, antidiefstal, antirotatie

H Aluminium vork

I Aandrijving met 9 versnellingen Shimano SORA

J Dubbelwandige velgen. Anti-lekbanden met reflectoren

Kenmerken

Gewicht:	12,2 kg
Frame:	Frame in aluminium 6061. Levenslange garantie op frame, exclusief scharnier.
Vork:	Vork van aluminium 6061 met levenslange garantie
Transmissie:	9 versnellingen 11/28. Afgelegde meters bij een omwenteling van de pedaalkruk: 2.90m – 6.50m. Plaat met 52 tanden.
Remmen:	V brake met zwarte aluminium remhoeven
Trapinrichting:	Aluminium trappers. Cranks 170mm.
Spaak / stuurstang / stuur:	Half verhoogd aluminium stuur. Stuurklem Ahead set van aluminium.
Wielen:	Dubbelwandige aluminium velgen 20''
Banden:	20" Anti-lekbanden met reflectoren
Zadel/zadelpen	Hendel om het zadel vast te maken van aluminium, met een diameter van 31,6 mm met een anti-diefstalsysteem en anti-doordraaisysteem. Zeer comfortabel zadel met memoryfoam
Pedalen:	opklapbaar
Accessoires / Uitrusting:	Spatbord met stang, steun, dubbele plaat carter, voor- en achterlicht op batterijen. Het voor- en achterlicht zijn vastgeschroefd om het risico op diefstal te beperken. Het voorlicht is geïntegreerd in de voorkant van de fiets. Fiets geschikt voor de Tilt-transporthoes, de bagagedrager voor vouwfietsen van Btwin.
Opgevouwen afmetingen:	lengte 78 cm, hoogte 66 cm, breedte 34 cm
Opengevouwen:	lengte 148 cm, breedte 59 cm, hoogte 110 cm

PT - MANUAL DO USUÁRIO

TILT 500-900

DECATHLON

BEM-VINDO À FAMÍLIA!

Parabéns, acabou de comprar a sua bicicleta dobrável Tilt 500/900. Você é um super herói! Está a contribuir para o nosso sonho de converter horas de carro em horas de bicicleta. Para viver a melhor experiência durante as primeiras voltas, aqui estão alguns conselhos para o ajudar

BEM-VINDO À FAMÍLIA! 2

ANTES DE ANDAR 3

TILT 500 - Dobragem 4

TILT 500 - Desdobramento 5

TILT 500 - Descrição técnica 6

TILT 900 - Dobragem 7

TILT 900 - Desdobramento 8

TILT 900 - Descrição técnica 9

ANTES DE ANDAR

- Antes de cada utilização, verifique que os travões dianteiros e traseiros estão em perfeito estado de funcionamento.
- Uma pressão insuficiente nos pneus irá limitar o desempenho da sua TILT. Pressão recomendada: 4 bars.
- Apesar da sua robustez, a TILT não é uma BMX. Não foi concebida para praticar acrobacias e outras habilidades.
- Certos acessórios acrescentados, como um cesto na parte dianteira ou uma bolsa podem impedir a dobragem correta da bicicleta.
- Manter a mesma secção de pneu na dianteira e na traseira.
- As manetes e os elementos de transmissão apenas podem ser substituídos por modelos idênticos.
- Não lubrificar o espigão de selim.
- Carga máxima do utilizador: 100 kg
- Para otimizar a estabilidade no solo da sua TILT quando dobrada. Recomendamos a utilização do pedal da esquerda ligeiramente inclinado para trás.
- Tamanho do ciclista: Mínimo: 145 cm Máximo: 190 cm

TILT 500 - DOBRAGEM

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - DESDOBRAMENTO

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - DESCRIÇÃO TÉCNICA

A Selim ergonómico, fácil de pegar.

B Dobradiça do quadro EOH

C Dobradiça do avanço

D Iluminação a pilhas (LED)

E Quadro em alumínio

F Descanso de quadro

G Espigão de selim em alumínio, antifurto, antirrotação

H Forqueta em aço

I Transmissão 7 velocidades SHIMANO

J Jantes de parede simples, pneus 20x1,75 skinwall (leveza)

Características

Peso:	12,9 kg
Quadro:	Quadro em alumínio 6061. Quadro com garantia vitalícia, excluindo a dobradiça.
Forqueta:	aço Hi-Ten. Forqueta com garantia vitalícia.
Transmissão:	7 velocidades 14/28. Desenvolvimento em metros por volta de manivela: 2,96 m – 5,90 m. Prato de 52 dentes.
Travões:	V-brake com pinças de travão em aço pretas.
Pedaleira:	manivelas de 165 mm em aço.
Guiador / avanço / direção:	guiador semielevado em aço, avanço em alumínio. Caixa de direção semi-integrada.
Rodas:	Jantes em alumínio de 20 polegadas, parede simples, anodizadas em preto.
Pneus:	Btwin Mobility 20x1,75 skinwall
Selim / espigão de selim:	aperto de espigão de fixação rápida, espigão de selim em alumínio com diâmetro de 31,6 mm, com sistema antifurto e antirrotação. Selim confortável e ergonómico, fácil de pegar.
Pedais:	dobráveis
Acessórios / equipamentos:	guarda-lamas com flancos, duplo cárter de prato, iluminação dianteira e traseira a pilhas. Iluminação traseira aparafusada para limitar os riscos de roubo. Bicicleta compatível com a capa de transporte Tilt, o porta-bagagens da bicicleta dobrável btwin.
Dimensões dobrada:	C 78 cm, A 66 cm, L 44 cm.
Desdobrada:	C 144 cm, A 58 cm, L 112 cm

TILT 900 - DOBRAGEM

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - DESDOBRAMENTO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESCRIÇÃO TÉCNICA

A Selim confortável com memória de forma

B Dobradiça do quadro EOH

C Dobradiça do avanço

D Iluminação LED frontal integrada no quadro. Homologada com o código de estrada.

E Quadro em alumínio

F Descanso de quadro

G Espigão de selim em alumínio, antifurto, antirrotação

H Garfo de Alumínio

I Transmissão de 9 Velocidades Shimano SORA

J Jantes de parede dupla. Pneus com reforço antifuros e faixas refletoras

Características

Peso:	12,2 kg
Quadro:	Quadro em alumínio 6061. Quadro com garantia vitalícia, excluindo a dobradiça.
Forqueta:	Garfo de Alumínio 6061 com garantia vitalícia
Transmissão:	9 velocidades 11/28. Desenvolvimento em metros por volta de manivela: 2.90 m – 6.50 m. Prato de 52 dentes.
Travões:	V brake com estribos em Alumínio preto
Pedaleira:	Pedais de Alumínio. Manivelas 170mm.
Guiador / avanço / direção:	Guiador semielevado em alumínio. Eixo fixo Ahead set em alumínio.
Rodas:	Jantes de alumínio 20'' trabalhadas de parede dupla de flanco
Pneus:	Pneus 20'' com reforço anti-furos e faixas refletoras
Selim / espigão de selim:	Anel de selim de fixação rápida, espigão de selim de alumínio com diâmetro de 31,6mm e com sistema antiprojeção e antirrotação. Selim muito confortável em espuma com memória de forma
Pedais:	dobráveis
Acessórios / equipamentos:	Guarda-lamas de varetas, descanso, duplo cárter do prato pedaleiro, iluminação dianteira e traseira a pilhas. Iluminação traseira aparafusada para limitar o risco de projeção. A iluminação frontal está integrada no nariz da bicicleta. Bicicleta compatível com a capa de transporte Tilt, o porta-bagagens dobrável btwin.
Dimensões dobrada:	C 78 cm, A 66 cm, L 34 cm.
Desdobrada:	C 148 cm, A 59 cm, L 110 cm

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

TILT 500-900

DECATHLON

WITAJ W RODZINIE!

Gratulujemy dokonania zakupu roweru składanego Tilt 500/900. Jesteś superbohaterem! Przyczyniasz się do realizacji naszego marzenia o zamianie godzin spędzanych w samochodzie na czas spędzany na rowerze. Aby ułatwić rozpoczęcie użytkowania roweru, oto kilka wskazówek, które mogą być Ci przydatne

WITAJ W RODZINIE! 2

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY 3

TILT 500 - Składanie 4

TILT 500 - Rozkładanie 5

TILT 500 - Opis techniczny 6

TILT 900 - Składanie 7

TILT 900 - Rozkładanie 8

TILT 900 - Opis techniczny 9

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy hamulce przednie i tylne działają bez zarzutu.
- Opony niedopompowane ograniczają szybkość roweru TILT. Zalecane ciśnienie: 4 bary.
- Rower TILT jest solidny, lecz to nie BMX. Nie jest przeznaczony do akrobacji lub innych figur.
- Niektóre akcesoria, np. koszyk z przodu lub sakwa, mogą utrudniać prawidłowe złożenie roweru
- Zachować taki sam przekrój kół z przodu i z tyłu.
- Dźwignie elementów napędu można wymienić tylko na identyczny model.
- Nie smarować sztycy siodła.
- Maksymalny ciężar użytkownika: 100kg
- Aby zapewnić optymalna stabilność roweru TILT na podłożu po złożeniu, zalecamy ułożenie lewego pedału w pozycji lekko nachylonej do tyłu.
- Wzrost rowerzysty: Minimalny: 145cm Maksymalny: 190cm

TILT 500 - SKŁADANIE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - ROZKŁADANIE

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - OPIS TECHNICZNY

A Siodło z ergonomicznym uchwytem

B Zawias ramy EOH

C Zawias wspornika

D Oświetlenie na baterie (LED)

E Rama aluminiowa

F Podpórka

G Siodło ramy z aluminium, z zabezpieczeniem przed kradzieżą i obracaniem

H Widelec ze stali

I Napęd z 7 przekładniami SHIMANO

J Obręcze proste, opony 20x1,75 skinwall (lekkość)

Właściwości

Waga:	12,9 kg
Rama:	Rama aluminiowa 6061. Rama z dożywotnią gwarancją (oprócz zawiasu).
Widelec:	Stal Hi-Ten. Widelec z dożywotnią gwarancją.
Napęd:	7 przekładni 14/28. Liczba metrów przypadająca na jeden obrót korbą: 2,96 m – 5,90 m. Zębatka z 52 zębami.
Hamulce:	V brake z czarnymi szczękami ze stali.
Przekładnie do pedałów:	korba ze stali 165 mm.
Kierownica / wspornik / stery:	kierownica częściowo podnoszona ze stali, wspornik z aluminium. Stery częściowo wbudowane.
Koła:	Obręcze aluminiowe proste 20 cali, anodyzowane, czarne.
Opony:	Btwin Mobility 20x1,75 skinwall
Siodło/ sztyca siodła:	kołnierz siodła z szybkim mocowanie, sztyca siodła ze stali o średnicy 31,6 mm z zabezpieczeniem przed kradzieżą i obrotami. Wygodne siodło z ergonomicznym uchwytem.
Pedały:	składane
Akcesoria / wyposażenie:	Błotnik, podwójna osłona zębatki, oświetlenie na baterie z przodu i z tyłu. Oświetlenie z tyłu mocowane na śruby, aby ograniczyć ryzyko kradzieży. Rower pasuje do pokrowca transportowego Tilt i torby do przenoszenia roweru złożonego btwin. Na czole roweru można zamontować dodatkowe oświetlenie VIOO clip, lecz również oświetlenie przednie LED z roweru składanego TILT dostępne na zamówienie w punktach obsługi posprzedażnej.
Wymiary roweru złożonego:	D 78 cm, w 66 cm, sz 44 cm
Wymiary roweru rozłożonego:	D 144 cm, w 58 cm, sz 112 cm

TILT 900 - SKŁADANIE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - ROZKŁADANIE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - OPIS TECHNICZNY

A Wygodne siodełko z pamięcią kształtów

B Zawias ramy EOH

C Zawias wspornika

D Przednie oświetlenie LED wbudowane w ramę. Produkt homologowany jako zgodny z przepisami Kodeksu Drogowego.

E Rama aluminiowa

F Podpórka

G Siodło ramy z aluminium, z zabezpieczeniem przed kradzieżą i obracaniem

H Widelec aluminiowy

I Przerzutka z 9 biegami Shimano SORA

J Felgi z podwójnymi ściankami. Opony ze wzmocnieniem zapobiegającym przebiciu i paskami odblaskowymi

Właściwości

Waga:	12,2 kg
Rama:	Rama aluminiowa 6061. Rama z dożywotnią gwarancją (oprócz zawiasu).
Widelec:	Widelec Aluminium 6061, objęty gwarancją na cały okres użytkowania
Napęd:	9 przekładni 11/28. Liczba metrów przypadająca na jeden obrót korbą: 2.90 m – 6.50 m. Zębatka z 52 zębami.
Hamulce:	Hamulec V brake ze szczękami z czarnego aluminium
Przekładnie do pedałów:	Blok pedałów z aluminium. Korby 170 mm.
Kierownica / wspornik / stery:	Rama podniesiona z aluminium. Stały słupek Ahead set z aluminium.
Koła:	Felgi aluminiowe 20'' z podwójnymi ściankami ze skrawanymi bokami
Opony:	Opony 20'' ze wzmocnieniem zapobiegającym przebiciu i paskami odblaskowymi
Siodło/ sztyca siodła:	Pierścień siodełka z układem szybkiego mocowania, sztyca siodełka o średnicy 31,6 mm z aluminium, z zabezpieczeniem przeciw kradzieży i przeciw obracaniu. Bardzo wygodne siodełko z pianki z pamięcią kształtów
Pedały:	składane
Akcesoria / wyposażenie:	Błotnik z drążkami mocującymi, podpórka, podwójna osłona, oświetlenie przednie i tylne na baterie. Oświetlenie tylne wkręcane dla ograniczenia ryzyka kradzieży. Oświetlenie przednie wbudowane w rower. Rower kompatybilny z futerałem do transportu Tilt i składanym bagażnikiem rowerowym Btwin.
Wymiary roweru złożonego:	D 78 cm, w 66 cm, sz 34 cm
Wymiary roweru rozłożonego:	D 148 cm, w 59 cm, sz 110 cm

HU - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TILT 500-900

DECATHLON

ÜDVÖZÖLJÜK A TILT CSALÁDBAN!

Gratulálunk, Ön vásárolt egy Tilt 500/900 típusú összecsukható kerékpárt. Ön egy hős! Hozzájárult az álmunk megvalósításához, hogy az autóban töltött órák számát kerékpáron töltött órákká változtassuk. Szeretnénk ellátni néhány tanáccsal, hogy a legjobb élményben legyen része már az első használatkor

ÜDVÖZÖLJÜK A TILT CSALÁDBAN! 2

MIELŐTT KERÉKPÁRRA ÜLNE 3

TILT 500 - A kerékpár összecsukása 4

TILT 500 - A kerékpár kinyitása 5

TILT 500 - Műszaki leírás 6

TILT 900 - A kerékpár összecsukása 7

TILT 900 - A kerékpár kinyitása 8

TILT 900 - Műszaki leírás 9

MIELŐTT KERÉKPÁRRA ÜLNE

- Minden esetben győződjön meg arról, hogy az első és hátsó fék kifogástalanul működik-e.
- A puha kerékpárgumi csökkenti a TILT kerékpár teljesítményét. Ajánlott keréknyomás: 4 bar.
- A TILT erős kialakítású, de nem tekinthető BMX kerékpárnak. Akrobatikus elemek és más figurák kivitelezésére nem alkalmas.
- Néhány utólagosan felszerelt kiegészítő, mint például az elől elhelyezett kosár vagy a kerékpáros táska, zavaróan hathat a kerékpár összecsukásánál.
- Ne használjon eltérő keresztmetszetű első és hátsó kerekeket.
- A kioldó karokat és a hajtómű elemeit csak azonos típusú alkatrészekkel lehet pótolni.
- A nyeregcső nem igényel kenést.
- Maximális terhelés: 100 kg.
- Az összecsukott TILT kerékpár minél stabilabb megtartásához javasoljuk, hogy a bal oldali pedált enyhén döntse hátrafelé.
- Kerékpáros testmagassága: Minimum 145 cm. Maximum 190 cm.

TILT 500 - A KERÉKPÁR ÖSSZECSUKÁSA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - A KERÉKPÁR KINYITÁSA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - MŰSZAKI LEÍRÁS

A Ergonomikus kialakítású, könnyen megfogható nyereg

B EOH vázzsanér

C Kormányszár-zsanér

D Elemmel működő világítás (LED)

E Alumínium váz

F Kitámasztó

G Elfordulásmentes és lopásbiztos alumínium nyeregcső

H Acél villa

I 7 sebességes SHIMANO váltó

J Szimplafalú felnik, 20x1,75 Skinwall gumiköpeny (kis súly).

Műszaki jellemzők

Súly:	12,9 kg
Váz:	6061-es alumínium váz. Élethosszig tartó garancia a vázra, kivéve a zsanért.
Villa:	Hin-Ten acél élethosszig tartó garanciával.
Áttétel:	7 fokozatú fogaskeréksor 14/28 fogkiosztással. Egy pedálfordulattal megtehető út: 2,96 m – 5,90 m. 52 fogas lánckerék.
Fék:	V-brake fék, fekete színű acél fékkengyel.
Pedálszerkezet:	165 mm hosszú, acél hajtókar.
Kormányfej/kormányszár/ kormányszerkezet:	félig megemelt acél kormányfej, alumínium kormányszár. Félig integrált kormánycsapágy.
Kerék:	20»-os, fekete színű, egyfalas eloxált alumínium felni.
Külső gumiköpeny:	Btwin Mobility 20x1,75 Skinwall.
Nyereg/nyeregcső:	gyorszáras nyeregcsőbilincs, 31,6 mm átmérőjű, lopásbiztos és elfordulásmentes acél nyeregcső. Ergonomikus kialakítású, kényelmes és könnyen megfogható kerékpárnyereg.
Pedál:	behajtható.
Kiegészítők/felszerelé-sek:	kétpálcás sárvédő, dupla láncvédő, elemmel működő első és hátsó világítás. Csavaros hátsó világítás a lopás kockázatának csökkentésére. A kerékpárhoz B'twin csomagtartó és Tilt védőhuzat használható.
Összecsukott méret:	hosszúság: 78 cm, magasság: 66 cm, szélesség: 44 cm.
Kinyitott méret:	hosszúság: 144 cm, magasság: 112 cm, szélesség: 58 cm.

TILT 900 - A KERÉKPÁR ÖSSZECSUKÁSA

TILT 900 - A KERÉKPÁR KINYITÁSA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - MŰSZAKI LEÍRÁS

A Kényelmes, formatartó szivacs nyereg

B EOH vázzsanér

C Kormányszár-zsanér

D Elülső LED világítás a kerékpár orrába építve. Megfelel a közúti szabályoknak.

E Alumínium váz

F Kitámasztó

G Elfordulásmentes és lopásbiztos alumínium nyeregcső

H Alumínium villa

I 9 sebességes Shimano SORA sebességváltó

J Duplafalas felni. Gumiabroncs defektvédő megerősítéssel és fényvisszaverő csíkokkal

Műszaki jellemzők

Súly:	12,2 kg
Váz:	6061-es alumínium váz. Élethosszig tartó garancia a vázra, kivéve a zsanért.
Villa:	6061 alumínium váz, örökös garancia
Áttétel:	9 fokozatú fogaskeréksor 11/28 fogkiosztással. Egy pedálfordulattal megtehető út: 2.90 m – 6.50 m. 52 fogas lánckerék.
Fék:	V-fék fekete alumínium fékpatkó
Pedálszerkezet:	Alumínium pedálhajtó. 170 mm-es pedálkarok.
Kormányfej/kormányszár/ kormányszerkezet:	Félig emelt alumínium kormány. Fix Ahead set alumínium kormányszár.
Kerék:	20”-os duplafalu alumínium felni, gyári fogfelülettel
Külső gumiköpeny:	20”-os gumiabroncs, defektvédő megerősítéssel és fényvisszaverő csíkokkal
Nyereg/nyeregcső:	Gyorszáras nyeregcsőbilincs, 31,6 mm-es átmérőjű alumínium nyeregcső, nem forog és lopásgátló rendszerrel ellátott. Formatartó, habszivacs, nagyon kényelmes nyereg
Pedál:	behajtható.
Kiegészítők/felszerelések:	Sárvédő kerékvillával, oldaltámasz, dupla fogaskoszorú-védő, elemes első és hátsó világítás. Csavaros hátsó világítás a lopás kockázatának csökkentésére. Az elülső világítás be van építve a kerékpár orrába. A kerékpárhoz Tilt szállítóhuzat használható, az összecsukható Btwin kerékpár csomagtartója szintén kompatibilis.
Összecsukott méret:	hosszúság: 78 cm, magasság: 66 cm, szélesség: 34 cm.
Kinyitott méret:	hosszúság: 148 cm, magasság: 110 cm, szélesség: 59 cm.

RO - MANUAL DE UTILIZARE

TILT 500-900

DECATHLON

BUN VENIT ÎN FAMILIE!

Felicitări pentru achiziţionarea bicicletei pliabile Tilt 500/900. Sunteţi un super erou! Contribuiţi la visul nostru de a converti ore de condus în ore de ciclism. Pentru a avea cea mai bună experienţă la prima utilizare, iată câteva indicaţii

BUN VENIT ÎN FAMILIE! 2

ÎNAINTE DE UTILIZARE 3

TILT 500 - Plierea 4

TILT 500 - Deplierea 5

TILT 500 - Descriere tehnică 6

TILT 900 - Plierea 7

TILT 900 - Deplierea 8

TILT 900 - Descriere tehnică 9

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă frânele din faţă şi din spate sunt în perfectă stare de funcționare.
- Pneurile umflate insuficient limitează performanțele bicicletei TILT. Presiune recomandată: 4 bari.
- Bicicleta TILT este robustă, dar nu este un BMX. Nu este concepută pentru a realiza acrobații și alte figuri.
- Adăugarea anumitor accesorii, cum ar fi un coș în față sau o geantă, poate îngreuna plierea corectă a bicicletei.
- Păstrați aceeași secțiune a pneului în față și în spate.
- Levierele și elementele transmisiei nu pot fi înlocuite decât cu modele identice.
- Nu gresați tija de șa.
- Greutatea maximă a utilizatorului: 100 kg
- Pentru a optimiza stabilitatea la sol a bicicletei TILT după pliere, vă recomandăm să utilizați pedala stângă, ușor înclinată spre spate.
- Înălțimea ciclistului: Minimum: 145 cm Maximum: 190 cm

TILT 500 - PLIEREA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - DEPLIEREA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - DESCRIERE TEHNICĂ

A Șa cu prindere ergonomică

B Articulație cadru EOH

C Articulație pipă

D Sistem de iluminare cu baterii (LED)

E Cadru din aluminiu

F Suport de cadru

G Tijă de șa din aluminiu, antifurt, antirotație

H Furcă din oțel

I Sistem de transmisie cu 7 viteze SHIMANO

J Jante perete simplu, pneuri 20x1.75 skinwall (ușoare)

Caracteristici

Greutate:	12,75 kg
Cadru:	cadru din aluminiu 6061. Cadru cu garanție pe viață, cu excepția articulației.
Furcă:	oțel Hi-Ten. Furcă cu garanție pe viață.
Sistem de transmisie:	7 viteze 14/28. Metri parcurși la un tur de manivelă: 2,96 m - 5,90 m. Foaie cu 52 de dinți.
Sistem de frânare:	V brake cu etriere din oțel negre.
Pedalier:	manivele de 165 mm din oțel.
Ghidon/pipă/direcție:	ghidon semiînălțat din oțel, pipă din aluminiu. Joc de direcție semiintegrat.
Roți:	jante din aluminiu, 20 inchi, perete simplu, anodizate, negre.
Pneuri:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Șa/tijă de șa:	colier de șa cu strângere rapidă, tijă de șa din aluminiu cu diametrul de 31,6 mm, cu sistem antifurt și anti-rotație. Șa confortabilă cu prindere ergonomică.
Pedale:	pliante.
Accesorii/echipamente:	apărători de noroi cu tije metalice, apărătoare de foaie dublă, sistem de iluminare față și spate cu baterii. Sistemul de iluminare spate este înșurubat, pentru a reduce riscul de furt. Bicicletă compatibilă cu husa pentru transport Tilt, portbagajul pentru biciclete pliabile Btwin.
Dimensiuni în poziție pliată:	L 78 cm, h 66 cm, l 44 cm.
În poziție depliată:	L 144 cm, l 58 cm, h 112 cm.

TILT 900 - PLIEREA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - DEPLIEREA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESCRIERE TEHNICĂ

A Şa confortabilă cu spumă cu memorie

B Articulaţie cadru EOH

C Articulaţie pipă

D Lumină LED faţă integrată în cadru. Omologare pentru codul rutier.

E Cadru din aluminiu

F Suport de cadru

G Tijă de şa din aluminiu, antifurt, antirotaţie

H Furcă din aluminiu

I Transmisie 9 viteze Shimano SORA

J Jante cu perete dublu. Pneuri cu întărire anti-puncţie şi benzi reflectorizante

Caracteristici

Greutate:	12,2 kg
Cadru:	cadru din aluminiu 6061. Cadru cu garanţie pe viaţă, cu excepţia articulaţiei.
Furcă:	Garanţie pe viaţă pentru furca din aluminiu 6061
Sistem de transmisie:	9 viteze 11/28. Metri parcurşi la un tur de manivelă: 2.90 m - 6.50 m. Foaie cu 52 de dinţi.
Sistem de frânare:	Frână tip V cu etrieri din aluminiu negru
Pedalier:	Pedalier din aluminiu. Manivele 170 mm.
Ghidon/pipă/direcţie:	Ghidon semi-ridicat din aluminiu. Furcă fixă set Ahead din aluminiu.
Roţi:	Jante din aluminiu 20" cu margini cu perete dublu şi pereţi laterali prelucraţi
Pneuri:	Pneuri de 20" cu întărire anti-puncţie şi benzi reflectorizante
Şa/tijă de şa:	Clemă de şa cu ataşare rapidă, tijă de şa din aluminiu cu diametru de 31,6mm cu sistem antivolum şi antirotire. Şa foarte confortabilă din spumă cu memorie
Pedale:	pliante.
Accesorii/echipamente:	apărătoare de noroi, cric, protecţie dublă pedalier, dispozitive de iluminare faţă şi spate cu acumulatori. Dispozitive de iluminat spate şi faţă fixate cu şuruburi pentru a limita riscul de furt. Iluminatul faţă este integrat în vârful bicicletei. Bicicletă compatibilă cu husa de transport Tilt, portbagajul pentru biciclete pliabile btwin.
Dimensiuni în poziţie pliată:	L 78 cm, h 66 cm, l 34 cm.
În poziţie depliată:	L 148 cm, l 59 cm, h 110 cm.

CS - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

TILT 500-900

DECATHLON

VÍTEJTE V RODINĚ!

Blahopřejeme vám, právě jste se stali majitelem skládacího jízdního kola Tilt 500/900. Je z vás superhrdina! Podílíte se na našem snu, změnit hodiny prosezené v autě na hodiny jízdy na kole. Zde je několik rad, díky nimž si své první jízdy co nejvíce užijete

VÍTEJTE V RODINĚ! 2

PŘED JÍZDOU 3

TILT 500 - Složení 4

TILT 500 - Rozložení 5

TILT 500 - Technický popis 6

TILT 900 - Složení 7

TILT 900 - Rozložení 8

TILT 900 - Technický popis 9

PŘED JÍZDOU

- Před každým použitím zkontrolujte, že přední i zadní brzdy jsou v bezvadném funkčním stavu.
- Nedostatečný tlak v pneumatikách omezí výkonnost Vašeho kola TILT. Doporučený tlak: 4 bary.
- Kolo TILT je robustní, ale není to BMX. Není určeno k provádění akrobacie a jiných aktivit.
- Některé přidané příslušenství, jako například přední koš nebo taška, může překážet správnému složení kola
- Dbejte na stejný profil pneumatik vpředu i vzadu.
- Páky a převodové prvky nesmějí být nahrazeny jinými než identickými modely.
- Nepromazávejte sedlovku.
- Maximální hmotnost uživatele: 100 kg
- Za účelem optimalizace stability na zemi Vašeho kola TILT když je složené. Doporučujeme používat levý pedál, mírně nakloněný směrem vzad.
- Výška cyklisty: Minimální: 145 cm Maximální: 190 cm

TILT 500 - SLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - ROZLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - TECHNICKÝ POPIS

A Sedlo s ergonomickým úchytem

B Kloub rámu EOH

C Kloub představce

D Osvětlení na baterie (LED)

E Hliníkový rám

F Stojan

G Hliníková sedlovka zabezpečená proti krádeži a otáčení

H Vidlice z oceli

I 7rychlostní měnič převodů SHIMANO

J Jednostěnné ráfky, pneumatiky 20 x 1,75 skinwall (lehkost)

Vlastnosti

Hmotnost:	12,75 kg
Rám:	Hliníkový rám 6061. Rám s doživotní zárukou kromě kloubu.
Vidlice:	ocel Hi-Ten. Vidlice s doživotní zárukou.
Měnič převodů:	7 rychlostí 14/28. Ujetá vzdálenost v metrech na jedno otočení klikami: 2,96 m – 5,90 m. Talíř s 52 zuby.
Brzdy:	V brake s černými ocelovými třmeny.
Pedálové ústrojí:	165mm ocelové kliky.
Řidítka / představec / řízení:	polo-zvýšená řidítka z oceli, hliníkový představec. Polointegrované hlavové složení.
Kola:	Hliníkové ráfky, 20 palců, jednostěnné, černý elox.
Pneumatiky:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Sedlo / sedlovka:	rychloupínací podsedlová objímka, hliníková sedlovka o průměru 31,6 mm se systémem zabezpečení proti krádeži a otáčení. Komfortní sedlo s ergonomickým úchytem.
Pedály:	skládací
Příslušenství/vybavení:	Blatníky na tyčích, dvojitý kryt talíře, přední a zadní osvětlení na baterie. Zadní osvětlení našroubované tak, aby se omezilo riziko krádeže. Kolo je kompatibilní s transportním obalem Tilt, nosičem pro přenášení skládacího kola btwin.
Rozměry složeného kola:	D 78 cm, v 66 cm, š 44 cm.
Rozměry rozloženého kola:	D 144 cm, š 58 cm, v 112 cm.

TILT 900 - SLOŽENÍ

TILT 900 - ROZLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNICKÝ POPIS

A Pohodlné sedlo s paměťovým efektem

B Kloub rámu EOH

C Kloub představce

D Přední LED světlo vestavěné v rámu. S homologací do silničního provozu.

E Hliníkový rám

F Stojan

G Hliníková sedlovka zabezpečená proti krádeži a otáčení

H Hliníková vidlice

I 9 rychlostní kazeta Shimano SORA

J Dvoustěnné ráfky. Pláště s vyztužením proti propíchnutí a reflexními páskami

Vlastnosti

Hmotnost:	12,2 kg
Rám:	Hliníkový rám 6061. Rám s doživotní zárukou kromě kloubu.
Vidlice:	Hliníková vidlice 6061 s doživotní zárukou
Měnič převodů:	9 rychlostí 11/28. Ujetá vzdálenost v metrech na jedno otočení klikami: 2.90 m – 6.50 m. Talíř s 52 zuby.
Brzdy:	Brzdové čelisti V brake z černého hliníku
Pedálové ústrojí:	Hliníkový převodník. Kliky 170 mm.
Řidítka / představec / řízení:	Hliníková řídítka vlaštovky. Hliníkový pevný představec Ahead.
Kola:	Dvoustěnné hliníkové ráfky 20'' s broušenými boky
Pneumatiky:	Pláště 20'' s vyztužením proti propíchnutí a reflexními páskami
Sedlo / sedlovka:	Objímka sedlovky s rychlým utažením, hliníková sedlovka s průměrem 31,6 mm se systémem proti krádeži a proti protáčení. Velmi pohodlné pěnové sedlo s paměťovým efektem
Pedály:	skládací
Příslušenství/vybavení:	Blatník se vzpěrami, stojan, převodník s dvojitým krytem, přední a zadní světlo na baterie. Šroubovací zadní a přední světlo jako prevence proti krádeži. Přední světlo vestavěné v přední části kola. Kolo je kompatibilní s přepravním vakem Tilt, nosičem skládacího kola btwin.
Rozměry složeného kola:	D 78 cm, v 66 cm, š 34 cm.
Rozměry rozloženého kola:	D 148 cm, š 59 cm, v 110 cm.

CS - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

TILT 500-900

DECATHLON

VÍTEJTE V RODINĚ!

Blahopřejeme vám, právě jste se stali majitelem skládacího jízdního kola Tilt 500/900. Je z vás superhrdina! Podílíte se na našem snu, změnit hodiny prosezené v autě na hodiny jízdy na kole. Zde je několik rad, díky nimž si své první jízdy co nejvíce užijete

VÍTEJTE V RODINĚ! 2

PŘED JÍZDOU 3

TILT 500 - Složení 4

TILT 500 - Rozložení 5

TILT 500 - Technický popis 6

TILT 900 - Složení 7

TILT 900 - Rozložení 8

TILT 900 - Technický popis 9

PŘED JÍZDOU

- Před každým použitím zkontrolujte, že přední i zadní brzdy jsou v bezvadném funkčním stavu.
- Nedostatečný tlak v pneumatikách omezí výkonnost Vašeho kola TILT. Doporučený tlak: 4 bary.
- Kolo TILT je robustní, ale není to BMX. Není určeno k provádění akrobacie a jiných aktivit.
- Některé přidané příslušenství, jako například přední koš nebo taška, může překážet správnému složení kola
- Dbejte na stejný profil pneumatik vpředu i vzadu.
- Páky a převodové prvky nesmějí být nahrazeny jinými než identickými modely.
- Nepromazávejte sedlovku.
- Maximální hmotnost uživatele: 100 kg
- Za účelem optimalizace stability na zemi Vašeho kola TILT když je složené. Doporučujeme používat levý pedál, mírně nakloněný směrem vzad.
- Výška cyklisty: Minimální: 145 cm Maximální: 190 cm

TILT 500 - SLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - ROZLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - TECHNICKÝ POPIS

A Sedlo s ergonomickým úchytem

B Kloub rámu EOH

C Kloub představce

D Osvětlení na baterie (LED)

E Hliníkový rám

F Stojan

G Hliníková sedlovka zabezpečená proti krádeži a otáčení

H Vidlice z oceli

I 7rychlostní měnič převodů SHIMANO

J Jednostěnné ráfky, pneumatiky 20 x 1,75 skinwall (lehkost)

Vlastnosti

Hmotnost:	12,75 kg
Rám:	Hliníkový rám 6061. Rám s doživotní zárukou kromě kloubu.
Vidlice:	ocel Hi-Ten. Vidlice s doživotní zárukou.
Měnič převodů:	7 rychlostí 14/28. Ujetá vzdálenost v metrech na jedno otočení klikami: 2,96 m – 5,90 m. Talíř s 52 zuby.
Brzdy:	V brake s černými ocelovými třmeny.
Pedálové ústrojí:	165mm ocelové kliky.
Řidítka / představec / řízení:	polo-zvýšená řidítka z oceli, hliníkový představec. Polointegrované hlavové složení.
Kola:	Hliníkové ráfky, 20 palců, jednostěnné, černý elox.
Pneumatiky:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Sedlo / sedlovka:	rychloupínací podsedlová objímka, hliníková sedlovka o průměru 31,6 mm se systémem zabezpečení proti krádeži a otáčení. Komfortní sedlo s ergonomickým úchytem.
Pedály:	skládací
Příslušenství/vybavení:	Blatníky na tyčích, dvojitý kryt talíře, přední a zadní osvětlení na baterie. Zadní osvětlení našroubované tak, aby se omezilo riziko krádeže. Kolo je kompatibilní s transportním obalem Tilt, nosičem pro přenášení skládacího kola btwin.
Rozměry složeného kola:	D 78 cm, v 66 cm, š 44 cm.
Rozměry rozloženého kola:	D 144 cm, š 58 cm, v 112 cm.

TILT 900 - SLOŽENÍ

TILT 900 - ROZLOŽENÍ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNICKÝ POPIS

A Pohodlné sedlo s paměťovým efektem

B Kloub rámu EOH

C Kloub představce

D Přední LED světlo vestavěné v rámu. S homologací do silničního provozu.

E Hliníkový rám

F Stojan

G Hliníková sedlovka zabezpečená proti krádeži a otáčení

H Hliníková vidlice

I 9 rychlostní kazeta Shimano SORA

J Dvoustěnné ráfky. Pláště s vyztužením proti propíchnutí a reflexními páskami

Vlastnosti

Hmotnost:	12,2 kg
Rám:	Hliníkový rám 6061. Rám s doživotní zárukou kromě kloubu.
Vidlice:	Hliníková vidlice 6061 s doživotní zárukou
Měnič převodů:	9 rychlostí 11/28. Ujetá vzdálenost v metrech na jedno otočení klikami: 2.90 m – 6.50 m. Talíř s 52 zuby.
Brzdy:	Brzdové čelisti V brake z černého hliníku
Pedálové ústrojí:	Hliníkový převodník. Kliky 170 mm.
Řidítka / představec / řízení:	Hliníková řídítka vlaštovky. Hliníkový pevný představec Ahead.
Kola:	Dvoustěnné hliníkové ráfky 20'' s broušenými boky
Pneumatiky:	Pláště 20'' s vyztužením proti propíchnutí a reflexními páskami
Sedlo / sedlovka:	Objímka sedlovky s rychlým utažením, hliníková sedlovka s průměrem 31,6 mm se systémem proti krádeži a proti protáčení. Velmi pohodlné pěnové sedlo s paměťovým efektem
Pedály:	skládací
Příslušenství/vybavení:	Blatník se vzpěrami, stojan, převodník s dvojitým krytem, přední a zadní světlo na baterie. Šroubovací zadní a přední světlo jako prevence proti krádeži. Přední světlo vestavěné v přední části kola. Kolo je kompatibilní s přepravním vakem Tilt, nosičem skládacího kola btwin.
Rozměry složeného kola:	D 78 cm, v 66 cm, š 34 cm.
Rozměry rozloženého kola:	D 148 cm, š 59 cm, v 110 cm.

SV - BRUKSANVISNING

TILT 500-900

DECATHLON

VÄLKOMMEN TILL VÅR FAMILJ!

Grattis till ditt köp av den hopfällbara cykeln Tilt 500/900. Du är en superhjälte! Du bidrar till vår dröm om att förvandla tid i bilen till tid på cykeln. För att få en så bra upplevelse som möjligt när du börjar rulla, kommer här några tips

VÄLKOMMEN TILL VÅR FAMILJ! 2

INNAN DU CYKLAR 3

TILT 500 - Hopfällning 4

TILT 500 - Uppfällning 5

TILT 500 - Teknisk beskrivning 6

TILT 900 - Hopfällning 7

TILT 900 - Uppfällning 8

TILT 900 - Teknisk beskrivning 9

INNAN DU CYKLAR

- Se till att både fram- och bakbromsarna fungerar som de ska före användning.
- Ett dåligt pumpat däck begränsar din TILTs prestanda. Rekommenderat tryck: 4 bar.
- TILT är robust men är samtidigt ingen BMX. Cykeln är inte avsedd för akrobatik eller andra cirkuskonster.
- Om extra tillbehör används, som en korg eller väska där fram, kan det göra att cykeln inte går att fälla ihop korrekt
- Behåll samma del av däcket bak och fram.
- Växelhandtagen kan endast bytas ut mot likartade modeller.
- Smörj inte sadelstolpen.
- Maximal belastning: 100 kg
- För optimal stabilitet för din TILT när den fällts ihop. Vi rekommenderar att du använder den vänstra pedalen och trampar den lätt bakåt.
- Cyklistens längd: Minimum: 145 cm Maximum: 190 cm

TILT 500 - HOPFÄLLNING

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - UPPFÄLLNING

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - TEKNISK BESKRIVNING

A Sadel med ergonomiskt grepp

B Gångjärn EOH

C Gångjärn styrstam

D Batterilampa (LED)

E Aluminiumram

F Rammonterat cykelstöd

G Sadelstolpe i aluminium, stöldsäker, anti-rotation

H Framgaffel i stål

I SHIMANO 7-växelsystem

J Enkelfälgar, däck 20x1.75 skinwall (lättviktare)

Egenskaper

Vikt:	12,75 kg
Ram:	Ram i aluminium 6061. Ram med livstidsgaranti bortsett från gångjärnen.
Framgaffel:	Hi-Ten-stål. Framgaffeln har livstidsgaranti.
Växel:	7-växlad 14/28. Meter per tramptag: 2,96–5,90 m. 52-tandat vevparti.
Bromsar:	V-broms med bygel i svart stål.
Pedalmekanism:	vevar 165 mm i stål.
Styre/styrstam/styrning:	upphöjt styre i stål, styrstam i aluminium. Halvintegrerat ”headset”.
Hjul:	20-tums aluminiumenkelfälgar, svarteloxerade.
Däck:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Sadel/sadelstolpe:	sadelkedja med snabbfäste, sadelstolpe i aluminium, diameter 31,6 mm med stöldskydd och anti-rotation. Sadel med ergonomiskt grepp.
Pedaler:	hopfällbara
Tillbehör/utrustning:	Stänkskärm, dubbelt kedjeskydd, batterilampor bak och fram. Fastskruvad bakbelysning för att undvika stöldrisk. Cykel kompatibel med transportfodral Tilt och pakethållare för fällcykel btwin.
Mått hopfälld:	L 78 cm, H 66 cm, B 44 cm.
Mått utfälld:	L 144 cm, B 58 cm, H 112 cm.

TILT 900 - HOPFÄLLNING

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - UPPFÄLLNING

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TEKNISK BESKRIVNING

A Bekväm sadel med memory foam

B Gångjärn EOH

C Gångjärn styrstam

D LED-ljus fram inbyggt i ramen. Godkänd enligt vägtrafikförordningen.

E Aluminiumram

F Rammonterat cykelstöd

G Sadelstolpe i aluminium, stöldsäker, anti-rotation

H Aluminiumgaffel

I Shimano SORA, 9-delad växelgrupp

J Dubbelbottnade fälgar. Däck med punkterings-förstärkning och reflexband

Egenskaper

Vikt:	12,2 kg
Ram:	Ram i aluminium 6061. Ram med livstidsgaranti bortsett från gångjärnen.
Framgaffel:	Livstidsgaranti för gaffeln av 6061 aluminium
Växel:	9-växlad 11/28. Meter per tramptag: 2.90–6.50 m. 52-tandat vevparti.
Bromsar:	V-broms med byglar av svart aluminium
Pedalmekanism:	Pedaler av aluminium. 170 mm vevarmar.
Styre/styrstam/styrning:	Semi-rise styre av aluminium. Fast Ahead-styrstam av aluminium.
Hjul:	20’’ dubbelbottnade aluminiumfälgar med maskinbearbetade sidor
Däck:	20’’ däck med punkteringsförstärkning och reflexband
Sadel/sadelstolpe:	Sadelstolpsklämma med snabbfäste, sadelstolpe av aluminium med diametern 31,6 mm, stöldskyddssystem och antirotationssystem. Mycket bekväm sadel med memory foam
Pedaler:	hopfällbara
Tillbehör/utrustning:	Stänkskärm med stag, stöd, dubbla klingskydd, batteridriven belysning fram och bak. Fastskruvad belysning bak och fram för att minska stöldrisken. Belysningen fram är inbyggd i cykeln. Cykeln passar med Tilts transportfodral och pakethållaren för hopfällbara cyklar från Btwin.
Mått hopfälld:	L 78 cm, H 66 cm, B 34 cm.
Mått utfälld:	L 148 cm, B 59 cm, H 110 cm.

HR - KORISNIČKI PRIRUČNIK

TILT 500-900

DECATHLON

DOBRODOŠLI U OBITELJ!

Čestitamo, upravo ste kupili sklopivi bicikl Tilt 500/900. Vi ste superjunak! Vi pridonosite našem snu o pretvaranju vremena provedenog u automobilu u vrijeme provedeno na biciklu. Da biste doživjeli najbolje iskustvo tijekom prvih nekoliko krugova, evo nekoliko savjeta koji će vam pomoći

DOBRODOŠLI U OBITELJ! 2

PRIJE VOŽNJE 3

TILT 500 - Sklapanje 4

TILT 500 - Rasklapanje 5

TILT 500 - Tehnički opis 6

TILT 900 - Sklapanje 7

TILT 900 - Rasklapanje 8

TILT 900 - Tehnički opis 9

PRIJE VOŽNJE

- Prije svakog korištenja provjerite jesu li prednje i stražnje kočnice potpuno ispravne.
- Nedovoljno napuhane gume ograničit će izvedbena svojstva Vašeg TILTa. Preporučeni tlak u gumama: 4 bara.

- TILT je čvrst, ali nije BMX. Nije osmišljen za izvođenje akrobacija i sličnih radnji.
- Neki naknadno dodani pribor kao što su prednja košara ili torba mogli bi ometati ispravno sklapanje bicikla
- Prednje i stražnje gume moraju biti iste širine.
- Ručice i dijelovi prijenosa moraju se zamijeniti identičnim dijelovima.
- Nemojte podmazivati šipku sjedala.
- Najveća masa korisnika: 100kg
- Kako bi se optimizirala stabilnost bicikla na tlu kad je Vaš TILT sklopljen. Preporučujemo korištenje lijeve pedale, lagano nagnute unazad.
- Visina biciklista: Najmanje: 145cm Najviše: 190cm

TILT 500 - SKLAPANJE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - RASKLAPANJE

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - TEHNIČKI OPIS

A Sjedalo s ergonomskom drškom

B Zglob okvira EOH

C Zglob lule volana

D Rasvjeta na baterije (LED)

E Aluminijski okvir

F Potporanj za okvir

G Šipka sjedala od aluminija, sa zaštitom od krađe, od okretanja

H Čelična vilica

I Prijenos sa 7 brzina SHIMANO

J Kotači s jednostrukim obručem, gume 20x1.75 skinwall (lagane)

Značajke

Masa	12,75 kg
Okvir:	Okvir od aluminija 6061. Doživotno jamstvo za okvir bez zgloba.
Vilica:	čelik Hi-Ten. Doživotno jamstvo za vilicu.
Prijenos:	7 brzina 14/28. Napredovanje u metrima za jedno okretanje pedale: 2,96m – 5,90m. Lančanik s 52 zuba.
Kočnice:	V-brake kočnice s crnim čeličnim čeljustima.
Pogon:	osovine pedala 165mm od čelika.
Šipka volana / lula volana / upravljač:	polupodignuta čelična šipka volana, lula od aluminija. Poluintegrirani ležaj upravljača.
Kotači:	Aluminijski kotači od 20 inča s jednostrukim obručem, anodičkom oksidacijom obojeni u crnu boju.
Gume:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Sjedalo / šipka sjedala:	obujmica sjedala za brzo pričvršćivanje, aluminijska šipka sjedala promjera 31,6mm sa sustavom za zaštitu od krađe i okretanja. Udobno sjedalo s ergonomskom drškom.
Pedale:	sklopive
Dodatni pribor / oprema:	Blatobrani sa žicama, dvostruki lančanik, prednja i stražnja rasvjeta na baterije. Stražnja rasvjeta je pričvršćena vijcima kako bi se smanjio rizik od krađe. Bicikl je kompatibilan s bisagama Tilt, prtljažnik za sklopive bicikle btwin.
Dimenzije sklopljenog bicikla:	L 78 cm, h 66 cm, l 44 cm.
Rasklopljen:	L 144 cm, l 58 cm, h 112 cm.

TILT 900 - SKLAPANJE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - RASKLAPANJE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TEHNIČKI OPIS

A Udobno sjedalo s memorijom oblika

B Zglob okvira EOH

C Zglob lule volana

D Prednje LED svjetlo integrirano u okvir. Homologirano prema cestovnim propisima.

E Aluminijski okvir

F Potporanj za okvir

G Šipka sjedala od aluminija, sa zaštitom od krađe, od okretanja

H Aluminijska vilica

I Prijenos 9 brzina Shimano SORA

J Naplatci s dvostrukim zidovima. Gume s pojačanjem otporne na bušenje i reflektirajuće trake

Značajke

Masa	12,2 kg
Okvir:	Okvir od aluminija 6061. Doživotno jamstvo za okvir bez zgloba.
Vilica:	Doživotno jamstvo na aluminijsku vilicu Aluminium 6061
Prijenos:	9 brzina 11/28. Napredovanje u metrima za jedno okretanje pedale: 2.90m – 6.50m. Lančanik s 52 zuba.
Kočnice:	V brake s nosačima od crnog aluminija
Pogon:	Aluminijske pedale. Osovina 170 mm.
Šipka volana / lula volana / upravljač:	Aluminijska polupodignuta vješalica. Fiksni nosač Ahead set od aluminija.
Kotači:	Aluminijski naplatci 20'' sa strojno obrađenim dvostrukim zidovima
Gume:	Gume 20'' s pojačanjem otporne na bušenje i reflektirajuće trake
Sjedalo / šipka sjedala:	Brzo spajanje obujmice, aluminijski držač sjedala promjera 31,6 mm s protuprovalnim i protuokretnim sustavom. Sjedalo vrlo udobno s memorijskom pjenom
Pedale:	sklopive
Dodatni pribor / oprema:	blatobran sa šipkom, nožica, dvostruko kućište zaštitne ploče, prednja i stražnja svjetla na baterije. Prednja i stražnja rasvjeta učvršćene su vijkom kako bi se ograničila mogućnost krađe. Prednje svjetlo integrirano je u prednji dio bicikla. Bicikl kompatibilan s navlakom za transport Tilt i sklopivim nosačem za bicikl Btwin.
Dimenzije sklopljenog bicikla:	L 78 cm, h 66 cm, l 34 cm.
Rasklopljen:	L 148 cm, l 59 cm, h 110 cm.

SL - PRIROČNIK ZA UPORABNIKA

TILT 500-900

DECATHLON

DOBRODOŠLI V DRUŽINI!

Čestitamo za nakup zložljivega kolesa Tilt 500/900. Zdaj ste super junakinja, super junak! Uresničujete naše sanje, da pretvorimo čas v vozilu v čas na kolesu. Za najboljšo izkušnjo vožnje prvih krogov smo za vas pripravili nekaj navodil

DOBRODOŠLI V DRUŽINI! 2

PRED KOLESARJENJEM 3

TILT 500 - Zložiti 4

TILT 500 - Raztegniti 5

TILT 500 - Tehnični opis 6

TILT 900 - Zložiti 7

TILT 900 - Raztegniti 8

TILT 900 - Tehnični opis 9

PRED KOLESARJENJEM

- Pred vsako uporabo preverite, ali so prednje in zadnje zavore v dobrem stanju.
- Premalo napolnjene pnevmatike lahko poslabšajo zmogljivost vašega kolesa TILT. Priporočeni tlak: 4 bare.
- Kolo TILT je vzdržljivo, vendar ni BMX. Kolo ni namenjeno izvajanju akrobacij in drugih trikov.
- Določeni dodatki, kot sta prednja košara in torba, lahko otežijo pravilno zlaganje kolesa
- Širina platišč prednje in zadnje pnevmatike naj bo vedno enaka.
- Prestavne ročice in ostale dele prestavnega mehanizma lahko zamenjate izključno z istimi modeli.
- Sedežne cevi ne smete mazati.
- Največja telesna masa uporabnika: 100 kg
- Stabilnost zloženega kolesa TILT na tleh lahko najbolje zagotovite na naslednji način. Priporočamo, da uporabite levi pedal, ki naj bo nekoliko nagnjen nazaj.
- Višina kolesarja: Najmanj: 145 cm Največ: 190 cm

TILT 500 - ZLOŽITI

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - RAZTEGNITI

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - TEHNIČNI OPIS

A Sedež z ergonomskim držalom

B Tečaj EOH okvirja

C Tečaj opore krmila

D Luč na baterije (LED)

E Aluminijast okvir

F Opora za kolo

G Aluminijasta sedežna cev, sistem proti kraji in vrtenju

H Jeklene vilice

I 7 prestav SHIMANO

J Platišča z enojno steno, pnevmatike 20 x 1,75 s tehnologijo Skinwall (lahkost)

Lastnosti

Masa:	12,75 kg
Okvir:	okvir iz aluminija 6061. Doživljenjska garancija na okvir, razen na tečaj.
Vilice:	jeklo Hi-Ten. Doživljenjska garancija na vilice.
Prestave:	7 hitrosti 14/28. Premik v metrih pri enem obratu gonilke: 2,96 m–5,90 m. Verižnik z 52 zobmi.
Zavore:	V-zavora s črnimi jeklenimi čeljustmi.
Pedali:	165-milimetrska jeklena gonilka.
Krmilo/opora krmila/krmilni ležaj:	poldvignjeno jekleno krmilo, aluminijasta opora krmila. Polintegriran krmilni ležaj.
Kolesa:	črna anodizirana 20-palčna aluminijasta platišča z enojno steno.
Pnevmatike:	Btwin Mobility 20 x 1,75 s tehnologijo Skinwall
Sedež/sedežna cev:	sedežna objemka za hitro pritrditev, aluminijasta sedežna cev s premerom 31,6 mm ter sistemom proti kraji in vrtenju. Udoben sedež z ergonomskim držalom.
Pedali:	zložljivi
Dodatki/oprema:	blatnik s pritrdilnimi palicami, dvojni zaščitni okrov za verižnik, prednja in zadnja luč na baterije. Zadnja luč, namenjena zmanjšanju tveganja za krajo. Kolo je združljivo s torbo Tilt, prtljažnikom zložljivega kolesa btwin.
Dimenzije zloženega kolesa:	D 78 cm, V 66 cm, Š 44 cm.
Nezloženo kolo:	D 144 cm, Š 58 cm, V 112 cm.

TILT 900 - ZLOŽITI

TILT 900 - RAZTEGNITI

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TEHNIČNI OPIS

A Udoben sedež iz spominske pene

B Tečaj EOH okvirja

C Tečaj opore krmila

D LED spredaj, vgrajena v okvir. Homologinrana koda za cesto.

E Aluminijast okvir

F Opora za kolo

G Aluminijasta sedežna cev, sistem proti kraji in vrtenju

H Aluminijaste vilice

I Menjalnik z 9 hitrostmi Shimano SORA

J Platišča z dvojno steno. Pnevmatike, ojačane za zaščito pred preluknjanjem, in odsevnimi trakovi

Lastnosti

Masa:	12,2 kg
Okvir:	okvir iz aluminija 6061. Doživljenjska garancija na okvir, razen na tečaj.
Vilice:	Vilice Aluminium 6061 z vseživljenjskim jamstvom
Prestave:	9 hitrosti 11/28. Premik v metrih pri enem obratu gonilke: 2.90 m–6.50 m. Verižnik z 52 zobmi.
Zavore:	V-zavora s črnimi aluminijastimi zavornimi čeljustmi
Pedali:	Aluminijasta pedala. Gonilke 170 mm.
Krmilo/opora krmila/krmilni ležaj:	Napol privzdignjeni aluminijasti lok. Aluminijasto fiksno toporišče Ahead.
Kolesa:	Aluminijasta platišča 20'' z dvojno steno, tovarniško
Pnevmatike:	Pnevmatike 20», ojačane za zaščito pred preluknjanjem, in odsevnimi trakovi
Sedež/sedežna cev:	Hitra vponka za sedež, aluminijasta sedežna opora s premerom 31,6 mm s sistemom za zaščito pred krajo in vrtenjem. Zelo udoben sedež iz spominske pene
Pedali:	zložljivi
Dodatki/oprema:	Blatnik z nosilci, opora, dvojni ščitnik za verigo, svetilka spredaj in zadaj na baterijske vložke. Svetilka zadaj in spredaj, ki se privije: manjša verjetnost kraje. Svetilka spredaj je sestavni del sprednjega dela kolesa. Kolo je združljivo s torbo za prenašanje Tilt, vrečo za zložljivo kolo Btwin.
Dimenzije zloženega kolesa:	D 78 cm, V 66 cm, Š 34 cm.
Nezloženo kolo:	D 148 cm, Š 59 cm, V 110 cm.

TR - KULLANICI EL KİTABI

TILT 500-900

DECATHLON

AİLEYE HOŞ GELDİNİZ!

Tebrikler, Tilt 500/900 katlanabilir bisikletinizi satın aldınız. Bir süper kahramansınız! Arabada geçen saatleri bisiklet üzerinde geçen saatlere dönüştürme hayalimize katkıda bulunuyorsunuz. İlk turlarınız esnasında en iyi deneyimi yaşamak için, işte size yardımcı olacak bazı öneriler

AİLEYE HOŞ GELDİNİZ! 2

SÜRMEDEN ÖNCE 3

TILT 500 - Katlama 4

TILT 500 - Açma 5

TILT 500 - Teknik tanım 6

TILT 900 - Katlama 7

TILT 900 - Açma 8

TILT 900 - Teknik tanım 9

SÜRMEDEN ÖNCE

- Her kullanımdan önce ön ve arka frenlerin iyi bir şekilde çalıştığından emin olun.
- Sönük lastikler TILT bisikletinizin performansını azaltır. Tavsiye edilen basınç: 4 bar.
- TILT dayanıklıdır ancak bir BMX değildir. Akrobatik hareketler yapmak için tasarlanmamıştır.
- Öne takılan bir sepet veya küfe gibi bazı aksesuarlar, bisikletin tam katlanmasına engel olabilir.
- Lastiğin ön ve arka kısmını aynı yerde tutun.
- Levyeler ve vites elemanları sadece aynı modellerle değiştirilebilir.
- Seleyi yağlamayın.
- Maksimum kullanıcı ağırlığı: 100kg
- TILT bisikletinizin katlı haldeyken zemin tutuşunu en iyi hale getirmek için Soldaki pedalı hafifçe arkaya dönük halde kullanmanızı tavsiye ediyoruz.
- Maksimum kullanıcı ağırlığı: 100kg

TILT 500 - KATLAMA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - AÇMA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - TEKNIK TANIM

A Ergonomik tutuşlu sele

B EOH kadro menteşesi

C Gidon gövdesi menteşesi

D Pilli far (LED)

E Alüminyum Kadro

F Kadran desteği

G Alüminyum, hırsızlığı önleyen, dönmez sele takımı

H Çelik çatal

I 7 vitesli SHIMANO

J Tek katlı jant, tekerlek boyutu 20 x 1,75 skinwall (hafiflik)

Özellikler

Ağırlık:	12,75 kg
Kadro:	Alüminyum 6061 kadro. Kadro, menteşe hariç, ömür boyu garantilidir.
Çatal:	çelik Hi-Ten. Çatal ömür boyu garantilidir.
Vites:	7 vites 14/28. Bir manivela turunun metre cinsinden uzunluğu: 2,96 m – 5,90 m. 52 dişli plato.
Frenler:	Siyah çelik üzengili V fren.
Pedal:	165 mm çelik manivela.
Boynuz / gidon boğazı / direksiyon:	Yarı kalkık çelik boynuz, alüminyum gidon boğazı. Yarı entegre direksiyon takımı.
Tekerlekler:	Tek duvarlı 20 inç alüminyum jant, siyah anodize.
Lastikler:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Sele / sele takımı:	hızlı takılan sele yakası, hırsızlık önleyici ve dönmeyen sisteme sahip 31,6 mm çapında alüminyum sele takımı. Ergonomik tutuşlu rahat sele.
Pedallar:	katlanabilir
Aksesuarlar/ekipman:	Çubuklu çamurluk, ikili plato mahfazası, pilli ön ve arka far. Hırsızlık riskini azaltmak için arka aydınlatma. Bisiklet, Tilt taşıma çantasıyla uyumludur, taşınabilir bagajlı katlanabilir btwin bisiklet.
Katlı boyutları:	Uzunluk 78 cm, yükseklik 66 cm, en 44 cm.
Açık haldeki boyutları:	Uzunluk 144 cm, yükseklik 58 cm, en 112 cm.

TILT 900 - KATLAMA

TILT 900 - AÇMA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TEKNIK TANIM

A Şekil hafızalı, köpükten çok rahat koltuk

B EOH kadro menteşesi

C Gidon gövdesi menteşesi

D Kadro içerisine entegre edilmiş ön LED ışık. Yol yasası onaylı.

E Alüminyum Kadro

F Kadran desteği

G Alüminyum, hırsızlığı önleyen, dönmez sele takımı

H Alüminyum çatal

I Shimano SORA 9 vites aktarımlı

J Çift katmanlı jantlar. Delinmeye karşı dirençli ve yansıtıcı bandı olan lastikler

Özellikler

Ağırlık:	12,2 kg
Kadro:	Alüminyum 6061 kadro. Kadro, menteşe hariç, ömür boyu garantilidir.
Çatal:	Ömür boyu garantili 6061 çatal
Vites:	9 vites 11/28. Bir manivela turunun metre cinsinden uzunluğu: 2.90 m – 6.50 m. 52 dişli plato.
Frenler:	Siyah alüminyum üzengili V brake
Pedal:	Alüminyum pedal sistemi. Krank kolları 170mm.
Boynuz / gidon boğazı / direksiyon:	Yarı yükseltilmiş alüminyum gidon. Alüminyum Ahead set sabit gövde.
Tekerlekler:	İşlenmiş flanşlı 20» çift katmanlı alüminyum jantlar
Lastikler:	Delinmeye karşı dirençli ve yansıtıcı bandı olan 20'' lastikler
Sele / sele takımı:	Sele kelepçesi hızlı bağlama, alüminyum sele borusu çapı 31,6 mm, çalınma riskine karşı ve dönme önleyici sistem. Şekil hafızalı, köpükten çok rahat koltuk
Pedallar:	katlanabilir
Aksesuarlar/ekipman:	Çubuklu çamurluklar, destek çubuğu, plato çift karteri, pilli ön ve arka aydınlatma. Hırsızlık risklerini sınırlamak için vidalı arka aydınlatma. Ön aydınlatma bisikletin ön kısmına entegre edilmiştir.. Tilt taşıma çantası, Btwin katlanabilir portbagaj ile uyumlu bisiklet.
Katlı boyutları:	Uzunluk 78 cm, yükseklik 66 cm, en 34 cm.
Açık haldeki boyutları:	Uzunluk 148 cm, yükseklik 59 cm, en 110 cm.

LT - NAUDOTOJO VADOVAS

TILT 500-900

DECATHLON

SVEIKINAME PRISIJUNGUS PRIE ŠEIMOS!

Sveikiname, jūs įsigijote sulankstomą dviratį „Tilt 500/900“. Jūs tikras super didvyris! Jūs padedate įgyvendinti mūsų svajonė kelionių automobiliu valandas paversti kelionių dviračiu valandomis. Kad dviratis teiktų jums džiaugsmą nuo pirmų pedalų nuspaudimų, štai keli mūsų patarimai

SVEIKINAME PRISIJUNGUS PRIE ŠEIMOS! 2

PRIEŠ PRADEDANT VAŽIUOTI DVIRAČIU 3

TILT 500 - Sulankstymas 4

TILT 500 - Išlankstymas 5

TILT 500 - Techninis aprašymas 6

TILT 900 - Sulankstymas 7

TILT 900 - Išlankstymas 8

TILT 900 - Techninis aprašymas 9

PRIEŠ PRADEDANT VAŽIUOTI DVIRAČIU

- Kiekvieną kartą prieš pradėdami važiuoti dviračių įsitikinkite, ar tinkamai veikia priekiniai ir galiniai stabdžiai.
- Šiek tiek per minkštos padangos blogina jūsų TILT dviračio važiavimo savybes. Rekomenduojamas padangų slėgis: 4 bar.
- TILT yra tvirtas, bet jis nėra BMX. Jis nebuvo kuriamas atlikti akrobatiniams šuoliams arba kitiems triukams.
- Kai kurie jūsų naudojami priedai, pvz., priekinis krepšys arba prie bagažinės tvirtinama krepšys, gali trukdyti tinkamai sulenkti dviratį
- Visada naudokite vienodo pločio priekines ir galines padangas.
- Svirtelės ir pavaros komponentai turi būti keičiami tik identiško modelio elementais.
- Netepkite balnelio laikiklio.
- Didžiausias naudotojo svoris: 100 kg
- Kad sulenktas TILT būtų kaip galima stabilesnis. Rekomenduojame, kad kairysis pedalas būtų šiek tiek nukreiptas į galą.
- Dviratininko ūgis: Mažiausias: 145 cm Didžiausias: 190 cm

TILT 500 - SULANKSTYMAS

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - IŠLANKSTYMAS

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - TECHNINIS APRAŠYMAS

A Ergonomiškas sėdynės reguliavimas

B EOH rėmo lankstas

C Koto lankstas

D Žibintas (šviesos diodų), naudojamas su baterijomis

E Aliuminio rėmas

F Rėmo stovas

G Aliumininis balnelio laikiklis, saugantis nuo vagystės ir pasukimo įtaisas

H Plieninė šakė

I SHIMANO 7 pavarų mechanizmas

J Viengubos sienelės ratlankiai, 20 x 1,75 plonasienės padangos (lengvos)

Specifikacijos

Svoris:	12,9 kg
Rėmas:	6061 aliuminio rėmas. Rėmui (išskyrus lankstą) suteikiama garantija viso dviračio naudojimo laikotarpiu.
Šakė:	Legiruotasis plienas. Šakei suteikiama garantija viso dviračio naudojimo laikotarpiu.
Pavaros mechanizmas:	7 pavarų, 14/28. Nuvažiuojamas atstumas vienu mynimu: 2,96–5,90 m. 52 dantukų varančioji žvaigždutė.
Stabdžiai:	V tipo stabdžiai su juodomis plieninėmis stabdžių apkabomis.
Varančiųjų žvaigždučių ir švaistiklių sistema:	165 mm plieniniai švaistikliai.
Vairo / koto / galvutės rinkinys:	Žemas plieninis vairas, aliuminis kotas. Pusiau integruota galvutė.
Ratlankiai:	20” juodai anoduoti, aliuminiai ratlankiai viengubomis sienelėmis.
Padangos:	„Btwin Mobility“ 20 x 1,75, plonomis sienelėmis
Balnelis / balnelio laikiklis:	Greito atjungimo balnelio apkaba, aliumininis balnelio laikiklis 31,6 mm skersmens su saugančiu nuo vagystės ir apsukimo įtaisu. Patogus balnelis su ergonomišku reguliavimu.
Pedalai:	Užlenkiami
Priedai / įranga:	Sparnai su laikikliais, dviguba grandinės apsauga, priekinis ir galinis žibintai, naudojantys baterijų energiją. Prisukamas galinis žibintas saugo nuo vagystės. Dviratis gali būti naudojamas su „Tilt“ transportavimo krepšiais ir „Btwin“ sulankstoma bagažine.
Sulenkto dviračio matmenys:	I 78 cm, A 66 cm, P 44 cm.
Nesulenkto:	I 144 cm, A 112 cm, P 58 cm.

TILT 900 - SULANKSTYMAS

TILT 900 - IŠLANKSTYMAS

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - TECHNINIS APRAŠYMAS

A Patogus balnelis su prisitaikančia putų medžiaga

B EOH rėmo lankstas

C Koto lankstas

D Į rėmą integruotas priekinis LED žibintas. Patvirtintas atsižvelgiant į kelių eismo taisykles.

E Aliuminio rėmas

F Rėmo stovas

G Aliumininis balnelio laikiklis, saugantis nuo vagystės ir pasukimo įtaisas

H Aliumininė šakė

I 9 greičių „Shimano SORA“ pavara

J Ratlankiai dvigubomis sienelėmis. Padangos, su nuo pardūrimo saugančiais sutvirtinimais ir šviesą atspindinčiomis juostomis

Specifikacijos

Svoris:	12,2 kg
Rėmas:	6061 aliuminio rėmas. Rėmui (išskyrus lankstą) suteikiama garantija viso dviračio naudojimo laikotarpiu.
Šakė:	Aliumininė šakė 6061, kuriai suteikiama neribota garantija
Pavaros mechanizmas:	9 pavarų, 11/28. Nuvažiuojamas atstumas vienu mynimu: 2,90-6,50 m. 52 dantukų varančioji žvaigždutė.
Stabdžiai:	„V“ formos stabdžiai su juodo aliuminio stabdžių apkabomis
Varančiųjų žvaigždučių ir švaistiklių sistema:	Aliumininiai pedalai. 170 mm švaistikliai.
Vairo / koto / galvutės rinkinys:	Pusiau pakeltas aliumininis vairas. Nereguliuojama aliumininė vairo iškyša „Ahead set“.
Ratlankiai:	Aliumininiai 20 col. skersmens ratlankiai dvigubomis sienelėmis ir lygiais šonais
Padangos:	20 col. skersmens padangos, su nuo pardūrimo saugančiais sutvirtinamais ir šviesą atspindinčiomis juostomis
Balnelis / balnelio laikiklis:	Balnelio stovo apkaba su greitveržle, aliumininis 31,6 mm skersmens balnelio stovas, su apsaugos nuo vagysčių sukimosi įtaisu. Labai patogus balnelis su prisitaikančia putų medžiaga
Pedalai:	Užlenkiami
Priedai / įranga:	Purvasaugiai su tvirtinimo strypais, atrama, dviguba žvaigždžių bloko apsauga, priekiniai ir užpakaliniai žibintai su baterijomis. Prisukami, kad būtų apsaugoti nuo vagysčių, priekinis ir užpakalinis žibintas. Priekinis žibintas integruotas į priekinę dviračio dalį. Dviračiui tinka „Tilt“ gabenimo dėklas, jį galima tvirtinti prie sulakstomo „Btwin“ dviračių laikiklio.
Sulenkto dviračio matmenys:	I 78 cm, A 66 cm, P 34 cm.
Nesulenkto:	I 148 cm, A 110 cm, P 59 cm.

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

TILT 500-900

DECATHLON

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ!

Συγχαρητήρια, μόλις αγοράσατε το αναδιπλούμενο ποδήλατό σας Tilt 500/900. Είστε σούπερ ήρωας! Συμβάλετε στο όνειρό μας, να μετατρέψουμε τις ώρες στο αυτοκίνητο σε ώρες ποδηλασίας. Για να ζήσετε τις καλύτερες εμπειρίες κατά τις πρώτες βόλτες σας, παραθέτουμε κάποιες συμβουλές

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ! 2

ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ 3

TILT 500 - Δίπλωμα 4

TILT 500 - Ξεδίπλωμα 5

TILT 500 - Τεχνική περιγραφή 6

TILT 900 - Δίπλωμα 7

TILT 900 - Ξεδίπλωμα 8

TILT 900 - Τεχνική περιγραφή 9

ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

- Πριν από κάθε βόλτα με το ποδήλατο, βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν τέλεια τα μπροστινά και πίσω φρένα.
- Τα ελαφρώς ξεφούσκωτα ελαστικά μειώνουν τις επιδόσεις του TILT σας. Συνιστώμενη πίεση ελαστικών: 4 bars.
- Το TILT είναι στιβαρό αλλά δεν είναι BMX. Δεν έχει σχεδιαστεί για ακροβατικά άλματα και άλλα κόλπα.
- Τυχόν αξεσουάρ που θα προσθέσετε, όπως ένα μπροστινό καλάθι ή τσάντα, μπορεί να δυσκολέψουν το σωστό δίπλωμα του ποδηλάτου σας
- Κρατήστε το ίδιο πλάτος ελαστικού στον μπροστινό και τον πίσω τροχό.
- Οι μοχλοί και τα εξαρτήματα του συστήματος μετάδοσης θα πρέπει να αντικαθίστανται με ίδια μοντέλα.
- Μη λαδώνετε την ντίζα σέλας.
- Μέγιστο βάρος χρήστη: 100 kg
- Για να κάνετε το TILT σας όσο το δυνατόν πιο σταθερό όταν είναι διπλωμένο. Σας συστήνουμε να δώσετε ελαφριά κλίση προς τα πίσω στο αριστερό πετάλι.
- Ύψος ποδηλάτη: Ελάχιστο: 145 cm Μέγιστο: 190 cm

TILT 500 - ΔΊΠΛΩΜΑ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - ΞΕΔΊΠΛΩΜΑ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - ΤΕΧΝΙΚΉ ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ

A Εργονομικός χειρισμός σέλας

B Μεντεσές πλαισίου ΕΟΗ

C Μεντεσές λαιμού

D Φως (LED) που λειτουργεί με μπαταρία

E Αλουμινένιος σκελετός

F Στήριγμα πλαισίου

G Αλουμινένια ντίζα σέλας, συσκευή κατά της κλοπής και της περιστροφής

H Ατσάλινο πιρούνι

I Σύστημα μετάδοσης 7 ταχυτήτων SHIMANO

J Ζάντες μονού τοιχώματος, ελαστικά τύπου skinwall (πολύ ελαφριά) 20 x 1,75

Προδιαγραφές

Βάρος:	12,9 kg
Πλαίσιο:	6061 αλουμινένιο πλαίσιο .Εφ' όρου ζωής εγγύηση για το πλαίσιο (χωρίς τον μεντεσέ).
Πιρούνι:	Ατσάλι Hi-Ten. Εφ' όρου ζωής εγγύηση για το πιρούνι.
Σύστημα μετάδοσης:	7 ταχυτήτων, 14/28. Ανάπτυγμα, σε μέτρα: 2,96 m-5,90 m. Δίσκος ανάπτυξης 52 δοντιών.
Φρένα:	Φρένα τύπου V με μαύρες ατσάλινες δαγκάνες.
Σετ στροφάλου:	Ατσάλινοι στρόφαλοι 165 mm.
Τιμόνι/λαιμός/τάπα λαιμού:	Χαμηλό ατσάλινο τιμόνι, αλουμινένιος λαιμός. Ημιενσωματωμένη τάπα λαιμού.
Τροχοί:	Μαύρες ανοδιωμένες, μονού τοιχώματος αλουμινένιες ζάντες 20".
Ελαστικά:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Σέλα/ντίζα σέλας:	Σφιγκτήρας σέλας ταχείας απελευθέρωσης, αλουμινένια ντίζα σέλας διαμέτρου 31,6 mm, με συσκευή κατά της κλοπής και της περιστροφής. Άνετη σέλα με εργονομικό χειρισμό.
Πετάλια:	Δίπλωμα
Αξεσουάρ/εξοπλισμός:	Προφυλακτήρας με συρμάτινα στηρίγματα, διπλό προστατευτικό αλυσίδας, μπροστινά και πίσω φώτα που λειτουργούν με μπαταρία. Βιδωτό πίσω φως, αντικλεπτικό. Ποδήλατο συμβατό με θήκες μεταφοράς Tilt και την αναδιπλούμενη σχάρα αποσκευών Btwin.
Διαστάσεις, διπλωμένο:	Μ 78 cm, Υ 66 cm, Π 44 cm.
Ξεδιπλωμένο:	Μ 144 cm, Υ 112 cm, Π 58 cm.

TILT 900 - ΔΊΠΛΩΜΑ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - ΞΕΔΊΠΛΩΜΑ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - ΤΕΧΝΙΚΉ ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ

A Άνετη σέλα με μνήμη σχήματος

B Μεντεσές πλαισίου ΕΟΗ

C Μεντεσές λαιμού

D Μπροστινό φως LED ενσωματωμένο στο πλαίσιο. Εγκεκριμένο για τον ΚΟΚ.

E Αλουμινένιος σκελετός

F Στήριγμα πλαισίου

G Αλουμινένια ντίζα σέλας, συσκευή κατά της κλοπής και της περιστροφής

H Πιρούνι αλουμινίου

I Μετάδοση 9 ταχυτήτων Shimano SORA

J Ζάντες με διπλό τοίχωμα. Ελαστικά με ενίσχυση κατά των διατρήσεων και ανακλαστικές λωρίδες

Προδιαγραφές

Βάρος:	12,2 kg
Πλαίσιο:	6061 αλουμινένιο πλαίσιο .Εφ' όρου ζωής εγγύηση για το πλαίσιο (χωρίς τον μεντεσέ).
Πιρούνι:	Πιρούνι Aliminium 6061 με εφ' όρου ζωής εγγύηση
Σύστημα μετάδοσης:	9-ταχυτήτων, 11/28. Ανάπτυγμα, σε μέτρα: 2,90 m-6,50 m. Δίσκος ανάπτυξης 52 δοντιών.
Φρένα:	Φρένο τύπου V brake με δαγκάνες σε μαύρο αλουμίνιο
Σετ στροφάλου:	Πετάλια αλουμινίου. Στρόφαλοι 170mm.
Τιμόνι/λαιμός/τάπα λαιμού:	Ημι-ανυψωμένος αναρτήρας αλουμινίου. Σωλήνας κεφαλής fixe Ahead set αλουμινίου.
Τροχοί:	Ζάντες αλουμινίου 20'' με διπλό επίπεδο τοίχωμα μηχανικής επεξεργασίας
Ελαστικά:	Ελαστικά 20'' με ενίσχυση κατά των διατρήσεων και ανακλαστικές λωρίδες
Σέλα/ντίζα σέλας:	Κολάρο σέλας γρήγορης σύνδεσης, αλουμινένιος λαιμός σέλας διαμέτρου 31,6mm με σύστημα αντικλεπτικό και αντι-περιστροφής. Πολύ άνετη σέλα αφρού με μνήμη σχήματος
Πετάλια:	Δίπλωμα
Αξεσουάρ/εξοπλισμός:	Λασπωτήρας με βέργες, βάση στήριξης, διπλό προστατευτικό δίσκου, φωτισμός μπροστά και πίσω με μπαταρίες. Βιδωμένος πίσω και μπροστινός φωτισμός για τον περιορισμό του κινδύνου κλοπών. Ο μπροστινός φωτισμός είναι ενσωματωμένος στην μύτη του ποδηλάτου. Ποδήλατο συμβατό με την θήκη μεταφοράς Tilt, και το πορτμπαγκάζ του αναδιπλούμενου ποδηλάτου Btwin.
Διαστάσεις, διπλωμένο:	Μ 78 cm, Υ 66 cm, Π 34 cm.
Ξεδιπλωμένο:	Μ 148 cm, Υ 110 cm, Π 59 cm.

BG - НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

TILT 500-900

DECATHLON

ДОБРЕ ДОШЛИ В СЕМЕЙСТВОТО!

Поздравления, току-що закупихте своя сгъваем велосипед Tilt 500/900. Вие сте супер герой! Вие допринасяте за осъществяване на нашата мечта да трансформираме времето, прекарано в автомобила, във време, прекарано в придвижване с велосипед. За най-добро усещане при първите няколко обиколки, споделяме с вас някои съвети, които ще са ви полезни

КАЛОС ЗРЕТЕ ВЪВ СЕМЕЙСТВОТО! 2

ПРИН ЗЕКИНЗЕТЕ 3

TILT 500 - Диплома 4

TILT 500 - Ведиплома 5

TILT 500 - Техническо описание 6

TILT 900 - Диплома 7

TILT 900 - Ведиплома 8

TILT 900 - Техническо описание 9

ПРЕДИ ДА ПОТЕГЛИТЕ

- Преди всяка потегляне, трябва да се уверите, че предните и задните спирачки работят безотказно.
- Меките гуми ограничават динамичните характеристики на вашия TILT. Препоръчано налягане: 4 бара.
- TILT е здрав, но не е BMX велосипед. Той не е проектиран за акробатични и други номера.
- Някои добавени аксесоари като предна кошница или дисаги могат да попречат на правилното сгъване на велосипеда.
- Използвайте гуми с еднаква широчина на профила отпред и отзад.
- Лостовете и компонентите от движението могат да се заменят само с идентични модели.
- Не смазвайте колчето на седалката.
- Максимален товар: 100 кг
- За да се подобри стабилността на вашия велосипед TILT след сгъване, препоръчваме да се използва левият педал, като същият се наклони леко назад.
- Максимальная нагрузка: 100 кг

TILT 500 - СГЪВАНЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - РАЗГЪВАНЕ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

A Седалка с ергономична дръжка за пренасяне

B Шарнир EOH на рамката

C Шарнир на лапата

D LED осветление с батерии

E Алуминиева рамка

F Стойка

G Алуминиево колче за седалка със система против кражба и въртене

H Стоманена вилка

I Движение 7 скорости SHIMANO

J Едностенни капли, гуми 20x1,75 skinwall (лекота)

Характеристики

Тегло:	12,75 кг
Рамка:	Рамка от алуминий 6061. Рамка с доживотна гаранция с изключение на шарнирната връзка.
Вилка:	Hi-Ten стомана. Вилка с доживотна гаранция.
Движение:	7 скорости 14/28. Изминато разстояние за един оборот на курбела: 2,96 м – 5,90 м. Плоча с 52 зъба.
Спирачки:	V-образни с черни стоманени рамена.
Курбел:	стоманени рамена 165 мм.
Кормило / лапа / чашки:	полуповдигнато стоманено кормило, алуминиева лапа. Полуинтегрирани чашки.
Колела:	Едностенни черни капли 20'' от анодизиран алуминий
Гуми:	Btwin Mobility 20x1,75 skinwall
Седалка / колче за седалка:	скоба за седалка с автомат, алуминиево колче за седалка с диаметър 31,6 мм със система против кражба и въртене. Седалка с ергономична дръжка за пренасяне.
Педали:	сгъваеми
Аксесоари / оборудване:	Калници със спици, двоен предпазител за плоча, предно и задно осветление с батерии. Завинтено задно осветление, за да се ограничи рискът от кражба. Съвместим с транспортния калъф Tilt и с багажник за сгъваем велосипед btwin.
Размери в сгънато състояние:	Дължина: 78 см, височина: 66 см, ширина: 44 см
Размери в разгънато състояние:	Дължина: 145 см, ширина: 58 см, : височина 112 см

TILT 900 - СГЪВАНЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - РАЗГЪВАНЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

A Удобна седалка с пълнеж от мемори пяна

B Шарнир EOH на рамката

C Шарнир на лапата

D Предната LED лампа е вградена в рамката. Код на маршрута с хомологация.

E Алуминиева рамка

F Стойка

G Алуминиево колче за седалка със система против кражба и въртене

H Алуминиева вилка

I Скоростна кутия с 9 скорости Shimano SORA

J Двойни джанти. Гуми с устойчива на нарязване армировка и светлоотразителна лента

Характеристики

Тегло:	12,2 кг
Рамка:	Рамка от алуминий 6061. Рамка с доживотна гаранция с изключение на шарнирната връзка.
Вилка:	Доживотна гаранция на алуминиевата вилка 6061
Движение:	9 скорости 11/28. Изминато разстояние за един оборот на курбела: 2.90 м – 6.50 м. Плоча с 52 зъба.
Спирачки:	V спирачка с черна алуминиева конзола
Курбел:	Алуминиев педал. Манивела 170 мм.
Кормило / лапа / чашки:	Полу-повдигната алуминиева закачалка. Фиксиран комплект от алуминий за преден монтаж.
Колела:	20» алуминиеви джанти с обработени флангове
Гуми:	Удароустойчиви гуми 20’’ с уплътнение и светлоотразителни ленти
Седалка / колче за седалка:	Бързо освобождаване на седалката, диаметър на седалката 31,6 мм направена от алуминий със заключваща система и механизъм срещу неволно завъртане. Много удобна седалка от мемори пяна
Педали:	сгъваеми
Аксесоари / оборудване:	Стойка, двоен калъф, осветление за поставяне отпред и отзад. Възможност за монтаж на задно осветление с цел избягване на риска от кражба. Предното осветление е интегрирано в предната част на мотора. За този модел колело може да се използва и калъф за транспортиране, калъф за пренасяне на багаж, съвместим с модела Btwin.
Размери в сгънато състояние:	Дължина: 78 см, височина: 66 см, ширина: 34 см
Размери в разгънато състояние:	Дължина: 145 см, ширина: 59 см, : височина 110 см

KK - ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

TILT 500-900

DECATHLON

ҚАТАРЫМЫЗҒА ҚОШ КЕЛДІҢІЗ!

Tilt 500/900 жиналмалы велосипедіңізді сатып алғаныңызбен құттықтаймыз. Енді сіз супер қаһарман болдыңыз! Осымен автомобильде өткізетін сағаттарды велосипед уақытына айналдыру жөніндегі арманымызды іске асыруға өз үлесіңізді қостыңыз. Доңғалақтар айналған сайын ең үздік тәжірибе алып отыру үшін сізге көмек болатын бірнеше кеңес беруге дайынбыз

ҚАТАРЫМЫЗҒА ҚОШ КЕЛДІҢІЗ! 2

АЙДАУДАН БҰРЫН 3

TILT 500 - Жинау 4

TILT 500 - Жазу 5

TILT 500 - Техникалық сипаттамасы 6

TILT 900 - Жинау 7

TILT 900 - Жазу 8

TILT 900 - Техникалық сипаттамасы 9

АЙДАУДАН БҰРЫН

- Велосипедті айдау алдында әр уақытта алдыңғы және артқы тежегіштердің тиісінше жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Аздап желі шыққан шиналар TILT велосипедінің өнімділігін төмендетеді. Ұсынылатын шина қысымы: 4 бар.
- TILT велосипеді берік құрылымды, алайда ол BMX велосипеді болып табылмайды. Ол акробатикалық секірулер мен басқа да трюктерге арналмаған.
- Алдыңғы жақтағы себет немесе бүйірлік сөмкелер секілді кейбір қосымша жабдықтар велосипедтің тиісті түрде жиналуына бөгет жасайды
- Велосипедтің алдыңғы жағы мен артқы жағындағы шиналар диаметрінің бірдей болуын қадағалаңыз.
- Басқару тетіктері мен жетек механизмінің құрамдас бөліктерін тек бірдей үлгілермен ауыстыру қажет.
- Отырғыш қадасын майламаңыз.
- Пайдаланушының максималды салмағы: 100 кг
- TILT велосипедін жинау кезінде оны мүмкіндігінше берік ету үшін. Сол жақ тепкіні аздап артқа қарай еңкейетіндей етіп орналастырған жөн.
- Велосипедші бойының ұзындығы: Минималды: 145 см максималды: 190 см

TILT 500 - ЖИНАУ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - ЖАЗУ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

A Отырғышты эргономикалық тұрғыда реттеу

B ЕОН жақтау ілмегі

C Білік ілмегі

D Батареямен қуатталатын шам (жарық диодты)

E Алюминий жақтау

F Жақтау тірегі

G Алюминийден жасалған отырғыш қадасы, ұрлықтан қорғайтын және айналудан қорғайтын құрылғы

H Болаттан жасалған айыр

I SHIMANO 7 сатылы жетек механизмі

J Бір қабатты дискілер, 20 x 1,75 Skinwall шиналары (жеңіл салмақты)

Техникалық сипаттамалары

Салмағы:	12,9 кг
Жақтауы:	6061 алюминий жақтау. Мерзімсіз кепілдеме берілетін жақтау (ілмекті қоспағанда).
Айыры:	Беріктігі аса жоғары болат. Мерзімсіз кепілдеме берілетін айыр.
Жетек механизмі:	7 сатылы, 14/28. Метрлік өлшемдері: 2,96 м-5,90 м. 52 тісті алдыңғы жұлдызша.
Тежегіштер:	Болаттан жасалған қара түсті тежегіш тоғындары бар V тәрізді тежегіштер.
Оң жақ және сол жақ бұлғақтардан тұратын қосиінді жүйе:	165 мм болат бұлғақтар.
Велосипедтің рөлдік тұтқасы/білік/рөлдік бағана:	Аздап көтеріліп тұратын болаттан жасалған рөлдік тұтқа, алюминийден жасалған білік. Жартылай интеграцияланған рөлдік бағана.
Доңғалақтар:	20 дюйм анодталған бір қабатты қара түсті алюминий дискілер.
Шиналар:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Отырғыш/отырғыш қадасы:	Жылдам босатылатын отырғыш қысқышы, ұрлықтан және айналудан қорғайтын құрылғысы бар, диаметрі 31,6 мм болатын алюминийден жасалған отырғыш қадасы. Эргономикалық тұрғыда реттелетін ыңғайлы отырғыш.
Тепкілер:	Жинау
Керек-жарақтар/жабдық:	Сым кергіштері бар қалқанша, қосшынжырлы сақтандырғыш, батареямен қуатталатын алдыңғы және артқы шамдар. Ұрланудан қорғайтын бұралатын артқы шам. Велосипед Tilt тасымалдау сөмкелері мен Btwin жиналатын жүксалғышымен үйлесімді.
Жиналған күйдегі өлшемдері:	Ұз. 78 см, Биікт. 66 см, Ені 44 см.
Жиналмаған күйдегі өлшемдері:	Ұз. 144 см, Биікт. 112 см, Ені 58 см.

TILT 900 - ЖИНАУ

https://www.supportdecathlon.com

TILT 900 - ЖАЗУ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

A Пішімді сақтайтын ыңғайлы орындық

B ЕОН жақтау ілмегі

C Білік ілмегі

D Жарық диодты жарықтандыру рамаға алдын ала орнатылған. Жол коды ресми түрде расталған.

E Алюминий жақтау

F Жақтау тірегі

G Алюминийден жасалған отырғыш қадасы, ұрлықтан және айналудан қорғайтын құрылғы

H Алюминий айыр

I Shimano SORA 9 жылдамдықты беріліс қорабы

J Қос қабырғалы дискілер. Тесілуге қарсы арматурасы мен жарық шағылыстыратын таспасы бар шиналар

Техникалық сипаттамалары

Салмағы:	12,2 кг
Жақтауы:	6061 алюминий жақтау. Мерзімсіз кепілдеме берілетін жақтау (ілмекті қоспағанда).
Айыры:	Fourche Aliminium 6061 бойынша өмірлік кепілдік
Жетек механимзмі:	9 сатылы, 11/28. Метрлік өлшемдері: 2,90 м-6,50 м. 52 тісті алдыңғы жұлдызша.
Тежегіштер:	V тежегішінің қара алюминийден жасалған үзеңгісі бар
Оң жақ және сол жақ бұлғақтардан тұратын қосиінді жүйе:	Педальдері алюминийден жасалған. Бұлғақтар – 170 мм.
Велосипедтің рөлдік тұтқасы/ білік/рөлдік бағана:	Алюминийден жасалған, жартылай көтерілген меңгерік. Алда орнатылған сояуыш алюминийден жасалған.
Доңғалақтар:	Екі жағы өңделген 20 дюймдік алюминий тоғандары
Шиналар:	Тесілуге қарсы арматурасы мен жарық шағылыстыратын таспасы бар 20 дюймдік шина
Отырғыш/отырғыш қадасы:	Орындығының қысқышы тез шешіледі, алюминийден жасалған орындық істігінің диаметрі 31,6 мм, айналуға қарсы және ұрлап кетуге қарсы жүйемен жабдықталған. Жад әсері бар орындығы өте ыңғайлы
Тепкілер:	Жинау
Керек-жарақтар/жабдық:	Біліктерге бекітілетін велосипед қанаттары , тіреу, қос түпқойманың қақпағы, артқы және алдыңғы жарықтары батареямен жұмыс істейді. Артқы және алдыңғы жарықтары ұрлап кетуге жол бермеу үшін бұрап бекітілген. Алдыңғы жарықтандыру велосипедтің алдына орнатылған. Велосипедті Tilt қабымен, Btwin жиналмалы велосипед тіреуімен бірге пайдалануға болады.
Жиналған күйдегі өлшемдері:	Ұз. 78 см, Биікт. 66 см, Ені 34 см.
Жиналмаған күйдегі өлшемдері:	Ұз. 148 см, Биікт. 110 см, Ені 59 см.

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

TILT 500-900

DECATHLON

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ СЕМЬЮ!

Поздравляем с приобретением складного велосипеда Tilt 500/900. Вы настоящий супер-герой! Вы сделали шаг навстречу нашей общей мечте — перемещаться не в душном автомобиле, а на велосипеде. Чтобы вы получали удовольствие от вашего велосипеда с первого же поворота педалей, мы хотели бы дать вам несколько рекомендаций

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ СЕМЬЮ! 2

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ 3

TILT 500 - Складывание 4

TILT 500 - Раскладывание 5

TILT 500 - Техническое описание 6

TILT 900 - Складывание 7

TILT 900 - Раскладывание 8

TILT 900 - Техническое описание 9

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед каждым использованием велосипеда проверяйте исправность переднего и заднего тормозов.
- Спущенные шины ухудшают характеристики велосипеда TILT. Рекомендуемое давление: 4 бар.
- Велосипед TILT отличается прочностью, но не подходит для мотокросса. Он также не предназначен для выполнения акробатических трюков и прочих фигур.
- Добавление некоторых аксессуаров, таких как передняя корзина или сумка, может помешать правильному складыванию велосипеда.
- Следует использовать переднюю и заднюю шины одинакового поперечного сечения.
- Рычаги и элементы трансмиссии можно заменить только на идентичные модели.
- Не смазывайте подседельный штырь.
- Максимальная нагрузка: 100 кг
- Для стабилизации велосипеда TILT в сложенном виде рекомендуется использовать левую педали, слегка наклоненную назад.
- Максимальная нагрузка: 100 кг

TILT 500 - СКЛАДЫВАНИЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - РАСКЛАДЫВАНИЕ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

A Седло с эргономичным захватом

B Шарнирное соединение EOH на раме

C Шарнирное соединение на выносе руля

D Фонарь на батарейках (светодиодный)

E Алюминиевая рама

F Подножка на раму

G Алюминиевый подседельный штырь, система защиты от краж, блокировка вращения

H Стальная вилка

I Трансмиссия SHIMANO с 7 скоростями

J Одностенные обода, шины 20x1,75 skinwall (гарантия легкости)

Характеристики

Вес:	12,75 кг.
Рама:	алюминиевая рама 6061. На раму распространяется гарантия на весь срок службы, за исключением шарнирного соединения.
Вилка:	сталь Hi-Ten. На вилку распространяется гарантия на весь срок службы.
Трансмиссия:	7 скоростей 14/28. Расстояние в метрах, пробегаемое за один оборот педали: 2,96–5,90 м. Передняя шестерня с 52 зубьями.
Тормоза:	V-brake с черными стальными втулками.
Педали:	стальные педали 165 мм.
Руль / вынос руля / управление:	полуприподнятый стальной руль, алюминиевый вынос руля. Полувстроенная рулевая колонка.
Колеса:	черные анодированные одностенные обода 20 дюймов из алюминия.
Шины:	Btwin Mobility 20x1,75 skinwall.
Седло / подседельный штырь:	зажим седла с системой быстрого крепления, подседельный штырь из алюминия диаметром 31,6 мм с системой защиты от краж и блокировкой вращения. Удобное седло с эргономичным захватом.
Педали:	складываемые.
Аксессуары / экипировка:	крыло со стержнями, двойной каркас передней шестерни, передний и задний фонари на батарейках. Задний фонарь прикручивается для защиты от краж. К велосипеду подходят чехол для транспортировки Tilt, багажник для складного велосипеда Btwin.
Размеры в сложенном виде:	Д: 78 см, В: 66 см, Ш: 44 см.
Размеры в развернутом виде:	Д: 144 см, Ш: 58 см, В: 112 см.

TILT 900 - СКЛАДЫВАНИЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - РАСКЛАДЫВАНИЕ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

A Удобное седло с эффектом памяти

B Шарнирное соединение EOH на раме

C Шарнирное соединение на выносе руля

D Передняя светодиодная фара встроена в раму. Соответствует требованиям по безопасности дорожного движения.

E Алюминиевая рама

F Подножка на раму

G Алюминиевый подседельный штырь, система защиты от краж, блокировка вращения

H Алюминиевая вилка

I 9-скоростная трансмиссия Shimano SORA

J Двухстенные обода. Шины с защитой от проколов и светоотражательными полосами

Характеристики

Вес:	12,2 кг.
Рама:	алюминиевая рама 6061. На раму распространяется гарантия на весь срок службы, за исключением шарнирного соединения.
Вилка:	Алюминиевая вилка 6061 с гарантией на весь срок службы
Трансмиссия:	9 скоростей 11/28. Расстояние в метрах, пробегаемое за один оборот педали: 2.90–6.50 м. Передняя шестерня с 52 зубьями.
Тормоза:	Ободные тормоза типа V-Brake с суппортами из анодированного алюминия
Педали:	Алюминиевые педали. Шатуны 170 мм.
Руль / вынос руля / управление:	Полуприподнятый алюминиевый руль. Алюминиевый регулируемый вынос руля Ahead.
Колеса:	20-дюймовые алюминиевые двухстенные обода с шлифованными стенками
Шины:	20-дюймовые шины с защитой от проколов и светоотражательными полосами
Седло / подседельный штырь:	Быстросъемный подседельный хомут, алюминиевый подседельный штырь диаметром 31,6 мм с системой защиты от кражи и прокручивания. Очень удобное седло из вспененного материала с эффектом памяти
Педали:	складываемые.
Аксессуары / экипировка:	Стационарные крылья, подножка, двойная защита звезды, передняя фара и задний фонарь на батарейках. Надежное крепление передней фары и заднего фонаря для снижения риска кражи. Передняя фара встроена в раму велосипеда. Модель совместима с транспортировочным чехлом Tilt и багажником для складных велосипедов Btwin.
Размеры в сложенном виде:	Д: 78 см, В: 66 см, Ш: 34 см.
Размеры в развернутом виде:	Д: 148 см, Ш: 59 см, В: 110 см.

UK - ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

TILT 500-900

DECATHLON

ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО РОДИНИ!

Вітаємо з покупкою складаного велосипеда Tilt 500/900. Ви — супергерой! Ви допомагаєте нам здійснити мрію, сприяючи заміні автомобілів велосипедами. Щоб ваша перша поїздка на велосипеді вулицями міста була якомога приємнішою, радимо скористатися наведеними нижче порадами

ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО РОДИНИ! 2

ПЕРЕД ПОЇЗДКОЮ 3

TILT 500 - Складання 4

TILT 500 - Розкладання 5

TILT 500 - Технічні відомості 6

TILT 900 - Складання 7

TILT 900 - Розкладання 8

TILT 900 - Технічні відомості 9

ПЕРЕД ПОЇЗДКОЮ

- Кожного разу перед поїздкою на велосипеді слід упевнитися в справності передніх і задніх гальм.
- Недостатньо накачані шини погіршують експлуатаційні характеристики TILT. Рекомендований рівень тиску: 4 бара.
- TILT — це надійний та міцний велосипед, але він не належить до типу BMX. Виріб не призначений для виконання акробатичних стрибків або будь-яких інших трюків.
- Використання додаткових аксесуарів, наприклад переднього кошика або сумки, що кріпиться з боків багажника, може ускладнити належне складання велосипеда
- Слідкуйте за тим, щоб ширина шин переднього та заднього колеса була однаковою.
- Компоненти гальм і ходової частини підлягають заміні тільки на ідентичні моделі.
- Забороняється змащувати підсідельний штир.
- Максимальна вага користувача: 100 кг
- Для забезпечення максимальної стійкості TILT у складеному стані .рекомендується трохи відхиляти назад ліву педаль.
- Зріст велосипедиста: мін.: 145 см; макс.: 190 см

TILT 500 - СКЛАДАННЯ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - РОЗКЛАДАННЯ

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - ТЕХНІЧНІ ВІДОМОСТІ

A Ергономічне сидіння

B ЕОН-петля рами

C Петля виносу керма

D Фара (світлодіодна) з живленням від акумулятора

E Алюмінієва рама

F Стійка рами

G Алюмінієвий підсідельний штир, протиугінна та протиповоротна система

H Сталева вилка

I Ходова частина SHIMANO із сімома швидкостями

J Односторонні диски, 20 x 1,75 шини Skinwall (легкі)

Технічні характеристики

Вага:	12,9 кг
Рама:	Алюмінієва (6061) рама. Безстрокова гарантія на раму (за виключенням петлі).
Вилка:	сталь Hi-Ten. Безстрокова гарантія на вилку.
Ходова частина:	сім швидкостей, 14/28. Передатне число: 2,96–5,90 м. 52-зубчата передня зірка.
Гальма:	векторні гальма зі сталевими гальмівними супортами чорного кольору.
Система ведучих зірок:	сталеві зірки 165 мм.
Кермо, винос керма, кермова колонка:	низьке сталеве кермо, алюмінієвий винос керма. Напіввбудована кермова колонка.
Колеса:	20-дюймові чорні анодовані одинарні алюмінієві ободи.
Шини:	маневреність Btwin 20 x 1,75 шини Skinwall
Сидіння, підсідельний штир:	швидкороз'ємний механізм з'єднання сидіння, затискач сидіння, алюмінієвий підсідельний штир діаметром 31,6 мм із протиугінною та протиповоротною системою. Зручне та ергономічне сидіння.
Педалі:	Складання
Аксесуари й обладнання:	крило з дугами, подвійний захисний кожух на ланцюг, передні та задні фари із живленням від акумулятора. Задня фара пригвинчується для запобігання викраденню. Велосипед сумісний із чохлами для транспортування Tilt і складною багажною полицею Btwin.
Розміри (у складеному стані):	довжина: 78 см, висота: 66 см, ширина: 44 см.
Розміри (у розібраному стані):	довжина: 144 см, висота: 112 см, ширина: 58 см.

TILT 900 - СКЛАДАННЯ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - РОЗКЛАДАННЯ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - ТЕХНІЧНІ ВІДОМОСТІ

A Зручне сідло з ефектом пам’яті форми

B EOH-петля рами

C Петля виносу керма

D Передню світлодіодну фару вбудовано в раму. Схвалено для дорожнього руху.

E Алюмінієва рама

F Стійка рами

G Алюмінієвий підсідельний штир, протиугінна та протиповоротна система

H Алюмінієва вилка

I 9-швидкісна коробка передач Shimano SORA

J Ободи з подвійними стінками. Шини зі стійким до проколу армуванням і світловідбивними смугами

Технічні характеристики

Вага:	12,2 кг
Рама:	Алюмінієва (6061) рама. Безстрокова гарантія на раму (за виключенням петлі).
Вилка:	Алюмінієва вилка Aluminium 6061 — довічна гарантія
Ходова частина:	дев’ять швидкостей, 11/28. Передатне число: 2,90–6,50 м. 52-зубчата передня зірка.
Гальма:	Гальма типу V-brake із хомутиками з чорного алюмінію
Система ведучих зірок:	Педальний блок з алюмінію. Ручки 170 мм.
Кермо, винос керма, кермова колонка:	Напівпідняте кермо з алюмінію. Кріплення виносу керма Ahead set із алюмінію.
Колеса:	Алюмінієві ободи діам. 508 мм (20 дюймів) з подвійними стінками з обробленою поверхнею
Шини:	Шини діам. 508 мм (20 дюймів) зі стійким до проколу армуванням і світловідбивними смугами
Сидіння, підсідельний штир:	Хомут сідла для швидкого кріплення, підсідельний алюмінієвий штир діам. 31,6 мм із системою для захисту від викрадення та кутового переміщення. Дуже зручне сідло з піноматеріалу з ефектом пам’яті форми
Педалі:	Складання
Аксесуари й обладнання:	Крило з дугами, підніжка, подвійний кожух для передньої шестерні, передня та задня фари на батарейках. Передню та задню фару пригвинчено для зменшення вірогідності викрадення. Передню фару вбудовано спереду велосипеда. До велосипеда підходить чохол для транспортування Tilt, багажник для складаного велосипеда Btwin.
Розміри (у складеному стані):	довжина: 78 см, висота: 66 см, ширина: 34 см.
Розміри (у розібраному стані):	довжина: 148 см, висота: 110 см, ширина: 59 см.

VI - HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TILT 500-900

DECATHLON

CHÀO MỪNG BẠN ĐẾN VỚI GIA ĐÌNH CHÚNG TÔI !

Xin chúc mừng, bạn vừa mua thành công chiếc xe đạp gấp Tilt 500/900. Bạn là một anh hùng! Bạn góp phần vào giấc mơ của chúng tôi là chuyển hóa hàng giờ sử dụng xe ô tô sang thời gian sử dụng xe đạp. Để có trải nghiệm tốt nhất với những vòng xe đầu tiên, sau đây là một vài lời khuyên cho bạn.r

CHÀO MỪNG BẠN ĐẾN VỚI GIA ĐÌNH CHÚNG TÔI ! 2

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG XE 3

TILT 500 - Gấp lại 4

TILT 500 - Duỗi ra 5

TILT 500 - Mô tả kỹ thuật 6

TILT 900 - Gấp lại 7

TILT 900 - Duỗi ra 8

TILT 900 - Mô tả kỹ thuật 9

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG XE

- Trước mỗi lần sử dụng, hãy kiểm tra phanh trước và phanh sau xem có hoạt động tốt không.
- Lốp non hơi sẽ làm giảm hiệu suất của xe. Áp suất được khuyến nghị: 4 barơ.
- Tuy xe TILT rất khỏe nhưng nó không phải là một chiếc BMX. Nó không được thiết kế để thực hiện các động tác nhào lộn và các động tác khác.
- Một số phụ kiện được lắp thêm như một giỏ xe hoặc túi treo trên xe có thể ảnh hưởng đến việc gấp xe đạp.
- Giữ phần lốp ở phía trước và ở phía sau.
- Các tay gạt và các bộ phận truyền động chỉ có thể được thay thế bằng các mô-đen cùng loại.
- Không tra dầu mỡ vào cốt yên.
- Trọng lượng tối đa của người sử dụng xe: 100kg
- Để dựng xe đạp TILT trên mặt đất sau khi gấp. Chúng tôi khuyên bạn hơi nghiêng pê-đan trái về phía sau.
- Trọng lượng tối đa của người sử dụng xe: 100kg

TILT 500 - GẤP LẠI

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - DUỖI RA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - MÔ TẢ KỸ THUẬT

- **A** Yên xe với công thái học được chế tạo thủ công
- **B** Bản lề khung EOH
- **C** Bản lề phốt tăng
- **D** Đèn chạy bằng pin (đèn LED)
- **E** Khung nhôm
- **F** Chân chống xe
- **G** Cốt yên bằng nhôm, chống trộm, chống xoay
- **H** Cổ phốt bằng thép
- **I** Truyền động: 7 tốc độ SHIMANO
- **J** Vành đơn, lốp 20x1.75 skinwall (nhẹ)

Đặc tính

Trọng lượng:	12,75 kg
Khung xe:	Khung xe bằng nhôm 6061. Khung xe được bảo hành trọn đòi (trừ bản lề).
Cổ phốt:	Thép Hi-Ten. Cổ phốt được bảo hành trọn đời.
Truyền động :	7 tốc độ 14/28. Một vòng đùi xe đạp tính theo mét: 2,96m – 5,90m. Đĩa trước có 52 răng
Phanh :	Phanh V, má kẹp bằng thép đen.
Bộ bàn đạp:	Đùi 165mm bằng thép.
Tay lái / phốt tăng / ống cổ :	Tay lái bằng thép, phốt tăng bằng nhôm. Ống cổ bán tích hợp
Bánh xe :	Vành nhôm 20 inch được oxit hóa anot màu đen, vành đơn.
Lốp xe :	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
Yên xe/ Cốt yên :	Cổ yên gắn với cốt yên bằng nhôm, đường kính 31,6mm, có hệ thống chống trộm và chống xoay. Yên xe có phần tay nắm rất tiện lợi.
Pê-đan :	Gấp được
Phụ kiện / thiết bị :	Gac-do-bu tanh, hộp bánh đĩa trước, đèn trước và đèn sau xe chạy bằng pin. Đèn sau xe có tác dụng hạn chế nguy cơ mất trộm. Túi đựng xe đạp, giá để đồ xe đạp gấp btwin.
Kích thước khi gấp :	Chiều dài 78 cm, chiều cao 66 cm, chiều rộng 44 cm
Kích thước không gấp :	Chiều dài 144 cm, chiều rộng 58cm, chiều cao 112 cm

TILT 900 - GẤP LẠI

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - DUỖI RA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - MÔ TẢ KỸ THUẬT

A Ghế ngồi thoải mái bằng cao su non

B Bản lề khung EOH

C Bản lề phốt tăng

D Đèn LED trước được tích hợp vào khung. Mã hợp lệ của hành trình.

E Khung nhôm

F Chân chống xe

G Cốt yên bằng nhôm, chống trộm, chống xoay

H Phuộc nhôm

I Tốc độ truyền 9 Shimano SORA

J Vành bánh đôi. Lốp có gia cố chống đâm thủng và băng phản quang

Đặc tính

Trọng lượng:	12,2 kg
Khung xe:	Khung xe bằng nhôm 6061. Khung xe được bảo hành trọn đòi (trừ bản lề).
Cổ phốt:	Càng bánh xe bằng nhôm 6061 bảo hành trọn đời
Truyền động :	9 tốc độ 11/28. Một vòng đùi xe đạp tính theo mét: 2.90m – 6.50m. Đĩa trước có 52 răng
Phanh :	V brake với bàn đạp bằng nhôm đen
Bộ bàn đạp:	Bàn đạp nhôm. Đùi xe 170mm.
Tay lái / phốt tăng / ống cổ :	Tay lái bán nâng bằng nhôm. Cổ xe đạp (Pô tăng) cố định Ahead set bằng nhôm.
Bánh xe :	Vành bánh 20'' bằng nhôm với vách đôi được gia công
Lốp xe :	Lốp 20'' với bộ phận gia cố chống đâm thủng và băng phản quang
Yên xe/ Cốt yên :	Yên xe nhả nhanh, đường kính trụ nhôm 31,6mm với hệ thống chống trộm và chống xoay. Ghế ngồi thoải mái bằng cao su non
Pê-đan :	Gấp được
Phụ kiện / thiết bị :	Cái chắn bùn có thanh treo, chân chống, hộp xích đôi kiểu mâm, đèn trước và sau chạy bằng pin. Đèn sau được bắt vít để hạn chế các nguy cơ bị mất trộm. Đèn trước được tích hợp vào mũi xe đạp. Xe đạp tương thích với túi đựng đồ xe đạp Tilt, giá đèo hàng của xe đạp gấp Btwin.
Kích thước khi gấp :	Chiều dài 78 cm, chiều cao 66 cm, chiều rộng 34 cm
Kích thước không gấp :	Chiều dài 148 cm, chiều rộng 59cm, chiều cao 110 cm

ID - MANUAL PENGGUNA

TILT 500-900

DECATHLON

SELAMAT DATANG DI KELUARGA!

Selamat, Anda baru saja membeli sepeda lipat Tilt 500/900. Anda seorang pahlawan super! Anda berkontribusi pada impian kami untuk mengonversi jam mobil ke jam sepeda. Untuk mendapatkan pengalaman terbaik selama beberapa putaran pertama Anda, berikut adalah beberapa tips untuk membantu Anda

SELAMAT DATANG DI KELUARGA! 2

SEBELUM ANDA BERKENDARA 3

TILT 500 - Melipat sepeda 4

TILT 500 - Membuka lipatan sepeda 5

TILT 500 - Deskripsi teknis 6

TILT 900 - Melipat sepeda 7

TILT 900 - Membuka lipatan sepeda 8

TILT 900 - Deskripsi teknis 9

SEBELUM ANDA BERKENDARA

- Sebelum mengendarai sepeda, pastikan rem depan dan belakang berfungsi dengan sempurna.
- Ban yang sedikit kempes mengurangi kinerja TILT Anda. Rekomendasi tekanan ban: 4 bar.
- TILT kuat, tapi ini bukan BMX. TILT tidak didesain untuk lompatan akrobatik dan trik lainnya.
- Beberapa aksesori yang Anda tambahkan dapat membuatnya sulit untuk dilipat dengan benar, seperti keranjang depan atau tas bagasi
- Lebar ban depan dan belakang sepeda harus tetap sama.
- Komponen tuas dan penggerak sepeda hanya boleh diganti dengan model yang identik.
- Jangan beri minyak pada batang sadel.
- Maksimum beban pengguna: 100 kg
- Untuk membuat TILT Anda sestabil mungkin saat dilipat. Kami rekomendasikan penempatan pedal kiri sedemikan rupa sehingga agak condong ke belakang.
- Tinggi pengendara sepeda: Minimum: 145 cm Maksimum: 190 cm

TILT 500 - MELIPAT SEPEDA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - MEMBUKA LIPATAN SEPEDA

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - DESKRIPSI TEKNIS

A Sadel ergonomis

B Bingkai engsel EOH

C Engsel batang

D Lampu bertenaga baterai (LED)

E Kerangka aluminium

F Penyangga rangka

G Batang sedel aluminium, perangkat antimaling dan antiputar

H Garpu baja

I Penggerak SHIMANO 7-kecepatan

J Pelek dinding tunggal, 20 x 1,75 ban skinwall (ringan)

Spesifikasi

Bobot:	12,9 kg
Rangka:	Rangka aluminium 6061 .Rangka bergaransi seumur hidup (kecuali engsel).
Garpu:	Baja Hi-Ten. Garpu bergaransi seumur hidup.
Penggerak:	7-kecepatan, 14/28. Jangkauan maju: 2,96 m-5,90 m. Cincin rantai 52 gigi.
Rem:	Rem V dengan caliper rem baja hitam.
Set gigi depan:	Gigi depan baja 165 mm.
Setang/stem/Set tiang setang:	Setang baja rendah, stem aluminium. Set tiang setang semi-terintegrasi.
Roda:	20” pelek aluminium teranodik hitam dengan dinding tunggal.
Roda:	Btwin Mobility 20 x 1,75 skinwall
Sadel/batang sadel:	Klem sadel dapat dilepas dengan cepat, batang sadel aluminium diameter 31,6 mm dengan perangkat antimaling dan antiputar. Sadel nyaman ergonomis.
Pedal:	Lipatan
Aksesori/perlengkapan:	Sepatbor dengan penopang kawat, rantai pengaman ganda, lampu depan dan belakang bertenaga baterai. Lampu belakang untuk mencegah pencurian. Sepeda kompatibel dengan tas pengangkut Tilt dan rak bagasi lipat Btwin.
Dimensi lipat:	P 78 cm, T 66 cm, L 44 cm.
Dibuka:	P 144 cm, T 112 cm, L 58 cm.

TILT 900 - MELIPAT SEPEDA

TILT 900 - MEMBUKA LIPATAN SEPEDA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - DESKRIPSI TEKNIS

A Kursi yang sangat nyaman dari busa khusus

B Engsel rangka EOH

C Engsel stem

D Lampu LED depan terintegrasi ke dalam bingkai. Kode rute homolog.

E Kerangka Aluminium

F Rangka dari standar

G Sadel aluminium, perangkat antimaling dan antiputar

H Garpu aluminium

I Transmisi 9 Kecepatan Shimano SORA

J Pelek dinding ganda. Ban dengan penguat yang tahan tusukan dan pita reflektif

Spesifikasi

Bobot:	12,2 kg
Rangka:	Rangka aluminium 6061 .Rangka bergaransi seumur hidup (kecuali engsel).
Garpu:	Garpu dari Aluminium 6061 garansi seumur hidup
Penggerak:	9-kecepatan, 11/28. Jangkauan maju: 2,90 m-6,50 m. Cincin rantai 52 gigi.
Rem:	Rem V dengan kaliper dari aluminium hitam
Set gigi depan:	Roda Gigi Aluminium. Engkol 170mm.
Setang/stem/set tiang penahan setang:	Gantungan aluminium semi-terangkat. Perangkat gantungan tetap Ahead dari aluminium.
Roda:	Roda aluminium 20» dengan dinding ganda buatan pabrik
Ban:	Ban 20'' dengan tulangan tahan tusukan dan pita reflektif
Sadel/batang sadel:	Klem sadel yang dapat dipasang dengan mudah, tiang sadel aluminium diameter 31,6 mm dengan sistem antimaling dan antiberputar. Kursi yang sangat nyaman dari busa khusus
Pedal:	Lipatan
Aksesori/perlengkapan:	Spatbor dengan penahan, standar, penutup dek ganda, lampu baterai depan dan belakang. Lampu belakang dan depan disekrup untuk meminimalkan risiko pencurian. Pencahayaan depan terintegrasi ke hidung sepeda. Sepeda dapat dipasang dengan tas angkut Tilt, rak sepeda sepeda lipat Btwin.
Dimensi lipat:	P 78 cm, T 66 cm, L 34 cm.
Dibuka:	P 148 cm, T 110 cm, L 59 cm.

ZH - 使用手册

TILT 500-900

DECATHLON

广受广大家庭欢迎!

恭喜您！您刚刚购买了Tilt 500/900折叠自行车。您是位了不起的英雄！因为您支持了我们的梦想：将开车的时间变成骑自行车的时间。为了更好地感受最初的骑行体验，我们为您提供如下建议

SELAMAT DATANG DI KELUARGA! 2

SEBELUM ANDA BERKENDARA....3

TILT 500 - Melipat sepeda 4

TILT 500 - Membuka lipatan sepeda....5

TILT 500 - Deskripsi teknis....6

TILT 900 - Melipat sepeda 7

TILT 900 - Membuka lipatan sepeda....8

TILT 900 - Deskripsi teknis....9

行驶之前

- 每次使用之前，确保前后刹车运行正常。
- 如果轮胎气压不足会影响您的TILT性能。建议气压：4巴。
- TILT很坚固，但并不是一辆越野自行车。它并不擅长用于表演特技或其他杂技动作。
- 一些加装的附件，比如一个前筐或者帆布袋会妨碍自行车的正确折叠
- 前后轮胎保持花纹一致。
- 变速杆和变速部件只能更换同样型号产品。
- 不要给座垫杆上油。
- 最大承重量：100KG
- 为使您的TILT折叠后在地面上达到最佳稳定状态。我们建议使用左脚蹬，轻轻向后斜靠。
- 最大承重量：100KG

TILT 500 - 折疊

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - 展开

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - 技术说明

- A 符合人体工程学设计的座垫
- B EOH车架合页
- C 支架合页
- D 电池照明灯（LED）
- E 铝质车架
- F 车架脚撑
- G 防盗、防旋转铝质座垫杆
- H 钢质车叉
- I SHIMANO 7速变速
- J 简装轮圈，skinwall轮胎20x1.75(轻便)

规格

重量：	12.75KG
车架：	6061铝质车架。车架保用终身，合页除外。
车叉：	精钢。车叉保用终生。
变速：	7速14/28。脚踏曲柄转一圈行驶距离：2.96米-5.90米52齿牙盘。
刹车：	黑色钢质卡箍V型刹车。
脚踏板：	钢质165mm脚踏曲柄。
弯把/托架/转向：	钢质半高弯把，铝质托架。半集成转向装置。
车轮：	20英寸简圈壁铝质轮圈，经黑色氧化处理。
轮胎：	Skinwall Btwin 灵动20x1.75
座垫/座垫杆：	快速安装座垫卡箍，带防盗和防旋转系统的铝质座垫杆，直径31.6mm。符合人体工程学设计的舒适座垫。
脚蹬：	可折叠
附件/装备：	挡泥板，双重铰链护盖，前后电池照明灯。固定的后照明灯，降低了被盗风险。与运输行李箱完美相容的自行车。
折叠尺寸：	长78厘米，高66厘米宽44厘米。
展开：	长144厘米，宽58厘米，高112厘米。

https://www.supportdecathlon.com

TILT 900 - 折疊

TILT 900 - 展开

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - 技术说明

- A 舒适的记忆泡沫车座
- B EOH车架合页
- C 支架合页
- D 嵌入车架的LED前车灯。被交通规则批准认可。
- E 铝质车架
- F 车架脚撑
- G 防盗、防旋转铝质座垫杆
- H 铝质前叉
- I 9档变速器Shimano SORA
- J 双壁轮缘。轮胎配防刺穿加固和反光带

规格

重量：	12.2KG
车架：	6061铝质车架。车架保用终身，合页除外。
车叉：	6061铝质前叉，终身保修
变速：	9速11/28。脚踏曲柄转一圈行驶距离：2.90米-6.50米52齿牙盘。
刹车：	V型刹配黑色铝质刹车钳
脚踏板：	铝质脚踏板。170毫米脚踏曲柄。
弯把/托架/转向：	半升起式铝质车把。前安装铝质车把竖管。
车轮：	20”铝质轮缘，双壁侧面加工
轮胎：	20”轮胎配防刺穿加固和反光带
座垫/座垫杆：	快装座管夹，直径31.6毫米座管，配防盗和防旋转系统。非常舒适的记忆泡沫车座
脚蹬：	可折叠
附件/装备：	三角形挡泥板、支架、双护齿盘罩、前部和后部电池车灯。螺丝固定式前、后车灯，减少被盗危险。前车灯集成在自行车内。本款自行车与Tilt携带罩和Btwin折叠自行车的行李架兼容。
折叠尺寸：	长78厘米，高66厘米宽34厘米。
展开：	长148厘米，宽59厘米，高110厘米。

https://www.supportdecathlon.com

JA - ユーザーマニュアル

TILT 500-900

DECATHLON

ファミリーにようこそ！

Tilt 500/900折りたたみ自転車をご購入いただき、ありがとうございます。お客様はスーパーヒーローです！車の時間を自転車の時間に置き換えるという弊社の夢にご貢献いただけるわけです。初めて走る数周の間にこれ以上ない体験をしていただくために、こちらが役に立つアドバイスの数々です

ファミリーにようこそ！ 2

乗る前に 3

TILT 500 - 折りたたみ 4

TILT 500 - 組み立て 5

TILT 500 - 技術解説 6

TILT 900 - 折りたたみ 7

TILT 900 - 組み立て 8

TILT 900 - 技術解説 9

乗る前に

- 毎回ご使用前に、前後のブレーキが完全に機能することを確認してください。
- タイヤの空気が少し抜けているだけで、ホップタウンの性能が制限されてしまいます。推奨される空気圧：4バール。
- ホップタウンは丈夫ですが、BMXではありません。アクロバットやその他の演技を行うためには設計されていません。
- 前かごやバッグなどの追加アクセサリーは自転車を正しく折りたたむのを妨げる場合があります。
- 前後のタイヤは同じ規格のものを使用してください。
- レバーおよび変速機の部品は同じモデル以外とは交換することができません。
- シートポストに油を差さないでください。
- 使用者の最大許容体重：100kg
- 折りたたみ後のホップタウンの地面への安定性を最適化にするために。左のペダルをやや後ろに傾けて使用されることをお勧めします。
- 使用者の最大許容体重：100kg

TILT 500 - 折りたたみ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - 組み立て

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - 技術解説

Ⓐ 人間工学に基づく持ちやすさのサドル

Ⓑ EOHフレーム用ヒンジ

Ⓒ ヒンジ

Ⓓ 電池式ライト (LED)

Ⓔ アルミニウム製フレーム

Ⓕ フレーム・ キック・ スタンド

Ⓖ 盗難防止、回転防止、アルミニウム製シートポスト

Ⓗ スチール製フォーク

Ⓘ シマノ 7段変速機

Ⓙ シングルウォール・ リム、タイヤ 20x1.75 スキンウォール (軽量)

特性 :

重量 :	12.75kg
フレーム :	アルミニウム6061製フレーム。ヒンジを除く永久保証付きフレーム。
フォーク :	ハイテンスチール。永久保証付きフォーク。
変速機 :	7速 14/28。クランクの周囲のメートル展開 : 2.96m ~ 5.90m。52Tチェーンリング。
ブレーキ :	Vブレーキ (黒のスチール製アーム) 。
クランク :	スチール製165mmクランクハンドル。
ハンドルバー/ステム/ディレクション :	スチール製セミライズ・ ハンドルバー、アルミニウム製ステム。半統合型ヘッドセット。
車輪 :	陽極酸化ブラック仕上げアルミニウム製、20インチ、シングルウォール・ リム。
タイヤ :	Btwin Mobility (モビリティー) 20x1.75スキンウォール
サドル/シートポスト :	素早く留められるサドルクランプ、盗難防止・ 回転防止システム付き、直径31.6mmのアルミニウム製シートポスト。人間工学に基づく持ちやすさの快適なサドル。
ペダル :	折りたたみ式
アクセサリー/備品 :	トライアングル型泥除け、2重チェーンカバー、前後の電池式ライト。盗難のリスクを制限するための後部照準ライト。Tiltの持ち運び用保護ケースに適合する自転車、ビトウィン折りたたみ自転車の荷台。
折りたたんだサイズ :	長さ78cm、高さ66cm、幅44cm。
組み立てたサイズ :	長さ144cm、高さ58cm、幅112cm。

TILT 900 - 折りたたみ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - 組み立て

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - 技術解説

Ⓐ 形状記憶機能付き快適なサドル

Ⓑ EOHフレーム用ヒンジ

Ⓒ ヒンジ

Ⓓ フロントLEDライトはフレームに内蔵されています。道路交通法に適合。

Ⓔ アルミニウム製フレーム

Ⓕ フレーム・キック・スタンド

Ⓖ 盗難防止、回転防止、アルミニウム製シートポスト

Ⓗ アルミ製前輪フォーク

Ⓘ Shimano SORAの9速トランスミッション

Ⓙ ダブルウォール・ホイール。耐パンク補強材レフレクター付きタイヤ

特性：

重量：	12.2kg
フレーム：	アルミニウム6061製フレーム。ヒンジを除く永久保証付きフレーム。
フォーク：	永久保証のアルミ製フロント6061前輪フォーク
変速機：	9速 11/28。クランクの周囲のメートル展開：2.90m～6.50m。52Tチェーンリング。
ブレーキ：	アルミ製ブラックスターラップ付きVブレーキ
クランク：	アルミ製クランクセット。170mmクランク。
ハンドルバー/ステム/ディレクション：	アルミ製ハーフ・ライザーバー。アルミ製固定アヘッドステムセット。
車輪：	加工フランク付きダブルウォール20インチアルミホイール
タイヤ：	耐パンク補強材レフレクター付き20インチタイヤ
サドル/シートポスト：	クイックリリース・サドルクランプ、盗難防止および回転防止システム付き直径31.6 mm アルミ製シートポスト。形状記憶フォームのとても快適なサドル
ペダル：	折りたたみ式
アクセサリー/備品：	三角泥よけ、スタンド、ダブルプレートカバー、電池式前後ライト。盗難予防のネジ留め前後ライト。フロントライトはハンドルステムに組み込まれています。Tilt用キャリングカバー、btwin折りたたみ自転車用カートが使用できます。
折りたたんだサイズ：	長さ78cm、高さ66cm、幅34cm。
組み立てたサイズ：	長さ148cm、高さ59cm、幅110cm。

ZT - 用戶手冊

TILT 500-900

DECATHLON

備受廣大家庭歡迎！

恭喜您！您剛剛購買了Tilt 500/900折疊自行車。您是位了不起的英雄！因為您支持了我們的夢想：將開車的時間變成騎自行車的時間。為了更好地感受最初的騎行體驗，我們為您提供如下建議

備受廣大家庭歡迎！ 2

騎行前 3

TILT 500 - 折疊 4

TILT 500 - 展開 5

TILT 500 - 技術說明 6

TILT 900 - 折疊 7

TILT 900 - 展開 8

TILT 900 - 技術說明 9

騎行前

- 每次使用之前，確保前後剎車運行正常。
- 如果輪胎氣壓不足會影響您的TILT性能。建議氣壓：4 巴。
- TILT 很堅固，但並不是一輛越野單車。它並不擅長用於表演特技或其他雜技動作。
- 一些加裝的附件，比如一個前筐或者帆布袋會妨礙單車的正確折疊
- 前後輪胎保持花紋一致。
- 變速杆和變速部件只能更換同樣型號產品。
- 不要給座墊杆上油。
- 最大承重量：100kg
- 為使您的TILT折疊後在地面上達到最佳穩定狀態。我們建議使用左腳蹬，輕輕向後斜靠。
- 最大承重量：100kg

TILT 500 - 折疊

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - 展開

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - 技術說明

- A 符合人體工程學設計的座墊
- B EOH車架合頁
- C 支架合頁
- D 電池照明燈 (LED)
- E 鋁質車架
- F 車架腳撐
- G 防盜、防旋轉鋁質座墊杆
- H 鋼質車叉
- I SHIMANO 7速變速
- J 簡裝輪圈，skinwall輪胎20x1.75(輕便)

規格

重量：	12.75 kg
車架：	6061鋁質車架。車架保用終身，合頁除外。
車叉：	精鋼。車叉保用終生。
變速：	7速變速14/28。腳踏曲柄轉一圈行駛距離：2.96米-5.90米52 齒牙盤。
剎車：	黑色鋼質卡箍V型剎車。
腳踏板：	鋼質 165mm 腳踏曲柄。
彎把/托架/轉向：	鋼質半高彎把，鋁質托架。半集成轉向裝置。
車輪：	20英寸簡圈壁鋁質輪圈，經黑色氧化處理。
輪胎：	Skinwall Btwin 靈動20x1.75
座墊/座墊杆：	快速安裝座墊卡箍，帶防盜和防旋轉系統的鋁質座墊杆，直徑31.6mm。符合人體工程學設計的舒適座墊。
腳蹬：	可折疊
附件/裝備：	擋泥板，雙重絞鏈護蓋，前後電池照明燈。固定的後照明燈，降低了被盜風險。與運輸行李箱完美相容的單車。
折疊尺寸：	長78釐米，高66釐米寬44釐米。
展開：	長144釐米，寬58釐米，高112釐米。

https://www.supportdecathlon.com

TILT 900 - 折疊

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - 展開

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - 技術說明

Ⓐ 舒適的記憶泡沫車座

Ⓑ EOH車架合頁

Ⓒ 支架合頁

Ⓓ 嵌入車架的LED前車燈。被交通規則批准認可。

Ⓔ 鋁質車架

Ⓕ 車架腳撐

Ⓖ 防盜、防旋轉鋁質座墊杆

Ⓗ 鋁質前叉

Ⓘ 9檔變速器Shimano SORA

Ⓙ 雙壁輪緣。輪胎配防刺穿加固和反光帶

規格

重量：	12.2 kg
車架：	6061鋁質車架。車架保用終身，合頁除外。
車叉：	6061鋁質前叉，終身保固
變速：	9速變速11/28。腳踏曲柄轉一圈行駛距離：2.90米-6.50米52 齒牙盤。
剎車：	V型剎配黑色鋁質剎車鉗
腳踏板：	鋁質腳踏板。170毫米腳踏曲柄。
彎把/托架/轉向：	半升起式鋁質車把。前安裝鋁質車把豎管。
車輪：	20”鋁質輪緣，雙壁側面加工
輪胎：	20”輪胎配防刺穿加固和反光帶
座墊/座墊杆：	快裝座管夾，直徑31.6毫米座管，配防盜和防旋轉系統。非常舒適的記憶泡沫車座
腳蹬：	可折疊
附件/裝備：	三角形擋泥板、支架、雙護齒盤罩、前部和後部電池車燈。螺絲固定式前、後車燈，減少被盜危險。前車燈集成在自行車內。本款自行車與Tilt攜帶罩和Btwin折疊自行車的行李架兼容。
折疊尺寸：	長78釐米，高66釐米寬34釐米。
展開：	長148釐米，寬59釐米，高110釐米。

TH - คู่มือผู้ใช้งาน

TILT 500-900

DECATHLON

ยินดีต้อนรับสู่ครอบครัวของเรา!

ขอแสดงความยินดีกับการซื้อจักรยานพับได้ รุ่น Tilt 500/900 คุณคือผู้พิชิตการผจญภัย! คุณสนับสนุนความฝันในการเปลี่ยนชั่วโมงที่ใช้โดยสารรถยนต์ มาเป็นการใช้จักรยานแทน เพื่อสัมผัสประสบการณ์การปั่นจักรยานครั้งแรกอย่างที่ดีที่สุด นี่คือข้อแนะนำบางส่วนที่จะช่วยคุณได้

ยินดีต้อนรับสู่ครอบครัวของเรา! 2

ก่อนใช้งาน 3

TILT 500 - การพับเก็บ 4

TILT 500 - การกางออก 5

TILT 500 - คำอธิบายทางเทคนิค 6

TILT 900 - การพับเก็บ 7

TILT 900 - การกางออก 8

TILT 900 - คำอธิบายทางเทคนิค 9

ก่อนใช้งาน

- ก่อนใช้งานทุกครั้ง ตรวจสอบเบรกหน้าและหลังว่าอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์
- ยางล้อที่อ่อนเกินไปจะจำกัดประสิทธิภาพของ TILT ความดันที่แนะนำ: 4 บาร์
- TILT แข็งแกร่งแต่ไม่ใช่จักรยานบีเอ็มเอ็กซ์ ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับกายกรรมและท่าโลดโผนอื่น ๆ
- อุปกรณ์เสริมบางอย่างเช่นตะกร้าหน้าหรือกระเป๋า อาจทำให้พับเก็บจักรยานได้อย่างไม่เหมาะสม
- ใช้ยางล้อหน้าและหลังขนาดเดียวกัน
- เปลี่ยนคันโยกและองค์ประกอบเกียร์โดยใช้รุ่นเดียวกันเท่านั้น
- อย่าใส่จาระบีที่หลักอาน
- น้ำหนักการใช้งานสูงสุด: 100 กก.
- เพื่อเพิ่มความเสถียรในการยึดเกาะพื้นของจักรยาน TILT เมื่อพับแล้ว ขอแนะนำให้บันไดเหยียบซ้าย โดยเอียงไปด้านหลังเล็กน้อย
- น้ำหนักการใช้งานสูงสุด: 100 กก.

TILT 500 - การพับเก็บ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - การกางออก

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - คำอธิบายทางเทคนิค

- **A** อานที่ปรับได้อย่างเหมาะมือ
- **B** บานพับโครง EOH
- **C** บานพับหลักอาน
- **D** ไฟส่องสว่างแบบใช้แบตเตอรี่ (LED)
- **E** โครงอลูมิเนียม
- **F** ขาตั้งโครง
- **G** หลักอานอลูมิเนียม ป้องกันโจรกรรม ป้องกันการหมุน
- **H** ตะเกียบเหล็ก
- **I** ความเร็ว 7 จังหวะ SHIMANO
- **J** วงล้อขอบเดี่ยว ยางล้อ 20x1.75 Skinwall (ความเบา)

ลักษณะเฉพาะ

น้ำหนัก:	12.75 กก.
โครง:	โครงอลูมิเนียม 6061 โครงรับประกันอายุการใช้งานที่ยาวนาน ไม่รวมบานพับ
ตะเกียบ:	เหล็ก Hi-Ten ตะเกียบรับประกันอายุการใช้งานที่ยาวนาน
เกียร์:	7 จังหวะ 14/28 ระยะหมุนรอบก้านจานเป็นหน่วยเมตร: 2.96 ม. - 5.90 ม. จาน 52 ซี่
เบรก:	เบรกแบบตัววีพร้อมก้ามเบรกเหล็กสีดำ
บันไดจักรยาน:	ก้านจานเหล็ก 165 มม.
แฮนด์/หลักอาน/ทิศทาง:	แฮนด์เหล็กกึ่งยก หลักอานอลูมิเนียม ชุดบังคับทิศทางกึ่งอัตโนมัติ
ล้อ:	วงล้ออลูมิเนียม 20 นิ้ว ผนังเดี่ยว ชุบผิวสีดำ
ยางล้อ:	Btwin Mobility 20x1.75 Skinwall
อาน/หลักอาน:	ห่วงรัดอานแบบยึดเร็ว หลักอานอลูมิเนียมเส้นผ่านศูนย์กลาง 31.6 มม. พร้อมระบบป้องกันโจรกรรมและป้องกันการหมุน อานนั่งสบายปรับได้อย่างเหมาะมือ
บันไดจักรยาน:	พับได้
อุปกรณ์เสริม/เครื่องมือ:	บังโคลนแบบยาว เอาส์ซิ่งจานคู่ ไฟหน้าและไฟหลังใช้แบตเตอรี่ ไฟหลังขันน็อตเพื่อจำกัดการโจรกรรม
ขนาดเมื่อพับแล้ว:	ยาว 78 ซม., สูง 66 ซม., กว้าง 44 ซม.
เมื่อกางออก:	ยาว 144 ซม., กว้าง 58 ซม., สูง 112 ซม.

TILT 900 - การพับเก็บ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - การกางออก

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - คำอธิบายทางเทคนิค

A อานเบาะนั่งแบบโฟมยืดหยุ่นแสนสบาย

B บานพับโครง EOH

C บานพับหลักอาน

D ไฟหน้า LED ใส่ไว้ในฝาครอบ ผ่านการรับรองด้านกฎจราจร

E โครงอลูมิเนียม

F ขาตั้งโครง

G หลักอานอลูมิเนียม ป้องกันโจรกรรม ป้องกันการหมุน

H ตะเกียบอะลูมิเนียม

I ความเร็ว 9 จังหวะ Shimano SORA

J ขอบล้อสองชั้น ยางกับการป้องกันยางรั่วและแถบสะท้อนแสง

ลักษณะเฉพาะ

น้ำหนัก:	12.2 กก.
โครง:	โครงอลูมิเนียม 6061 โครงรับประกันอายุการใช้งานที่ยาวนาน ไม่รวมบานพับ
ตะเกียบ:	รับประกันตะเกียบอะลูมิเนียม 6061 ตลอดอายุการใช้งาน
เกียร์:	9 จังหวะ 11/28 ระยะหมุนรอบก้านจานเป็นหน่วยเมตร: 2.90 ม. - 6.50 ม. จาน 52 ซี่
เบรก:	เบรกแบบตัววีพร้อมบันไดจักรยานอะลูมิเนียมสีดำ
บันไดจักรยาน:	จานหน้าอะลูมิเนียม ขาจานยาว 170 มม.
แฮนด์/หลักอาน/ทิศทาง:	แฮนด์กึ่งยกอะลูมิเนียม คอแฮนด์อะลูมิเนียมยึดตั้งตรง
ล้อ:	ขอบล้ออะลูมิเนียม 20 ขนาบข้างสองชั้น
ยางล้อ:	ยาง 20» พร้อมส่วนเพิ่มการป้องกันยางรั่วและแถบสะท้อนแสง
อาน/หลักอาน:	หูรัดหลักอานแบบถอดเร็ว หลักอานอะลูมิเนียมเส้นผ่านศูนย์กลาง 31.6 มม. พร้อมระบบป้องกันโจรกรรมและป้องกันการหมุน อานเบาะนั่งแบบโฟมยืดหยุ่นแสนสบาย
บันไดจักรยาน:	พับได้
อุปกรณ์เสริม/เครื่องมือ:	บังโคลนแบบยาว ขาตั้ง ใบจานคู่ ไฟหน้าและไฟท้ายใช้แบตเตอรี่ ไฟหน้าและไฟท้ายติดตั้งด้วยน็อตเพื่อป้องกันความเสี่ยงต่อการโจรกรรม ไฟหน้าติดไว้ที่บริเวณส่วนหน้าของจักรยาน จักรยานรองรับกระเป๋าใส่จักรยาน Tilt หรือกระเป๋าจักรยานพับได้ Btwin
ขนาดเมื่อพับแล้ว:	ยาว 78 ซม., สูง 66 ซม., กว้าง 34 ซม.
เมื่อกางออก:	ยาว 148 ซม., กว้าง 59 ซม., สูง 110 ซม.

KO - 사용자 설명서

TILT 500-900

DECATHLON

가족이 되신 것을 환영합니다!

축하합니다. 귀하는 Tilt 500/900 접이식 자전거를 구입하셨습니다. 귀하는 진정한 영웅입니다! 자동차 운전 시간을 자전거 라이딩 시간으로 전환하고자 하는 저희들의 꿈에 동참해주시기 바랍니다. 순조로운 시승으로 최고의 시간을 보내기 위해 몇 가지 도움이 될 만한 조언을 드리니 참고해주시기 바랍니다

가족이 되신 것을 환영합니다! 2

라이딩 전 3

TILT 500 - 자전거 접기 4

TILT 500 - 자전거 펴기 5

TILT 500 - 기술 설명서 6

TILT 900 - 자전거 접기 7

TILT 900 - 자전거 펴기 8

TILT 900 - 기술 설명서 9

라이딩 전

- 자전거로 라이딩을 하기 전에 항상 앞뒤 브레이크가 아무 이상 없이 작동하는지 확인하십시오.
- 공기가 약간 빠진 타이어는 TILT의 성능을 저하시킵니다. 타이어 권장 압력: 4바.
- TILT는 튼튼하지만 BMX 자전거는 아닙니다. 곡예 점프나 기타 재주를 부리는 데 쓰는 제품이 아닙니다.
- 앞 장바구니나 짐칸 등 액세서리를 부착하면 자전거가 올바르게 접히지 않을 수도 있습니다
- 자전거의 앞뒤 타이어 폭을 동일하게 유지하십시오.
- 레버와 구동 계열 부품들은 반드시 동일한 모델로만 교체해야 합니다.
- 시트 포스트에 기름칠을 하지 마십시오.
- 최대 사용자 체중: 100kg
- TILT를 접었을 때 최대한 안정적인 상태로 유지하려면 。왼쪽 페달을 약간 뒤쪽으로 기울일 것을 추천합니다.
- 사이클리스트의 키: 최저: 145cm 최고: 190cm

TILT 500 - 자전거 접기

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - 자전거 펴기

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

TILT 500 - 기술 설명서

- **A** 인체공학적 시트 핸들링
- **B** EOH 프레임 힌지
- **C** 스템 힌지
- **D** 배터리 구동 라이트(LED)
- **E** 알루미늄 프레임
- **F** 프레임 스탠드
- **G** 알루미늄 시트포스트, 도난 방지, 회전 방지 장치
- **H** 스틸 포크
- **I** 시마노(SHIMANO) 7단 구동계
- **J** 일중림(싱글월림), 20 x 1.75 스킨월 타이어(경량)

사양

중량:	12.9kg
프레임:	6061 알루미늄 프레임. 평생 품질보증 프레임(힌지 제외).
포크:	하이텐 스틸. 평생 품질보증 포크.
구동계:	7단, 14/28. 기어비(Metres development): 2.96m-5.90m. 52 톱니 체인링.
브레이크:	V브레이크와 블랙 스틸 브레이크 캘리퍼.
크랭크 세트:	165mm 스틸 크랭크.
핸들바/스템/헤드셋:	낮은 높이의 스틸 핸들바, 알루미늄 스템. 세미일체형 헤드셋.
바퀴:	20» 블랙 알루마이트, 아노다이징 알루미늄 일중림.
타이어:	Btwin Mobility 20 x 1.75 스킨월
시트/시트포스트:	퀵릴리스 시트 클램프, 도난 방지 및 회전 방지 장치 포함 지름 31.6mm 알루미늄 시트 포스트. 편안한 시트와 인체공학적 핸들링.
페달:	접이식
부속품/장비:	펜더와 와이어 스트럿, 이중 체인가드, 배터리 구동 전방 및 후방 라이트. 도난 방지용 나사 고정 후방 라이트. Tilt 운반용 가방 및 Btwin 접이식 짐받이와 호환되는 자전거.
접었을 때 크기:	길이 78cm, 높이 66cm, 너비 44cm.
펼쳤을 때 크기:	길이 144cm, 높이 112cm, 너비 58cm.

TILT 900 - 자전거 접기

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - 자전거 펴기

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - 기술 설명서

Ⓐ 편안한 메모리폼 안장

Ⓑ EOH 프레임 힌지

Ⓒ 스템 힌지

Ⓓ 프레임에 일체화된 전방 LED 라이트. 도로교통법 공인.

Ⓔ 알루미늄 프레임

Ⓕ 프레임 스탠드

Ⓖ 알루미늄 시트포스트, 도난 방지, 회전 방지 장치

Ⓗ 알루미늄 포크

Ⓘ Shimano SORA 9단 트랜스미션

Ⓙ 이중림. 펑크 방지 보강대와 반사 테이프가 장착된 타이어

사양

무게:	12.2kg
프레임:	6061 알루미늄 프레임. 평생 품질보증 프레임(힌지 제외).
포크:	평생 품질보증 6061 알루미늄 포크
구동계:	9단, 11/28. 기어비(Metres development): 2.90 m-6.50 m. 52 톱니 체인링.
브레이크:	V브레이크와 블랙 알루미늄 브레이크 캘리퍼
크랭크 세트:	알루미늄 크랭크 세트. 170mm 크랭크.
핸들바/스템/헤드셋:	약간 높은 알루미늄 핸들바. 알루미늄 어헤드세트 고정 스템.
바퀴:	20» 알루미늄 절삭 가공 이중림
타이어:	펑크 방지 보강대와 반사 테이프가 장착된 20» 타이어
시트/시트포스트:	퀵릴리즈 시트 클램프, 직경 31.6mm 알루미늄 시트포스트. 도난 방지/안티로테이션(스포크 풀림 방지) 시스템 장착. 매우 편안한 메모리폼 시트
페달:	접이식
부속품/장비:	흙받이, 킥스탠드, 더블 체인링 커버, 배터리 구동 전방 및 후방 라이트. 도난 방지용 나사 고정 전방 및 후방 라이트. 자전거 코와 일체화된 전방 조명. Tilt 운반용 가방 및 Btwin 접이식 자전거 짐받이와 호환.
접었을 때 크기:	길이 78 cm, 높이 66 cm, 너비 34 cm.
펼쳤을 때 크기:	길이 148 cm, 높이 110 cm, 너비 59 cm.

KM - ីបក្រ្ចអដ្ឋ្ៀ

TILT 500-900

DECATHLON

រសាត្គ់ទ្រកាកម៍នមគ្ងសាមូស!

ទ្ទសារអបអមូស់ តប់ងកញ្ជិទនបាតបើទក្ខេអ Tilt 500/900 ។ក្ខអ់សបរ លូពំកសរូបរ៉ើជ្ជីគក្ខអ! សបរលាវ៉ាលេពរ្ជេប់ស្ងផ៉ារកាង្ងកធ៉ីយ៉ាសេបរ្ជនិបស្ត្ងីក់លដកណ៉ាចែមូរក្ខេអ ។ង់ក់សបរលាវ៉ាលេពជោទ្ជ្ជ្ជនយថ៉ រ ក្ខអ់សបរ៉ង្ងបំដ់ងកលរ៉ីរ៉ីណ៉ាដ្ជ្ជ្ជ

៖ជក្នអ្លពនេុម

- ។យូមីន់ងកៃ៖ជ្ជលពនេុម ខ្ុមងខាង្ងំហាច្រាលីមរ្ញតិនិពមួ្ស ។ុ៖ខាតេត្ត្ណ្ណ ង់ងយារការីណ ំដេងុ្ពំកយកាង្រេងខាងិន.
- ពភ្ជាមសយ្ជនបកពងើ្ជតនិ ម្ម ប ុ ងក TILT ។ក្ន អ ុ ្ សបរ .៖ នាណ ៍ នៃ ្ ជ ្ ជ ្ ជ

TILT 500 - តបរកា

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

TILT 500 - នាពរកា

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

https://www.supportdecathlon.com

TILT 500 - សទក្ខេចបេនាំណពិពរកា

- **A** បកដែងរវ៉ូមត្រលរ៉ែកា
- **B** ម៉ុសប្ដូងដេ EOH
- **C** មីដប្ដូងដេ
- **D** ្ថលពមថាយដារ៉ីដង្ហើតលេពំអ (LED)
- **E** ម៉ូញ្ចីមយុលអាម៉ុស
- **F** ល្ងឹងបម៉ុស
- **G** ្ មករចាងើនងំឆាបរ្ដកាម៉ូញ្ចីមយុលអាបកវ៉ ល្ងឹងបងើនងំឆាប៍ណ្ដរកបឧងិន
- **H** កដមែស
- **I** SHIMANO 7 ន្ធូពាជកឹដនឡ្ដ្ដលេ
- **J** យ្ជមង្ងំពាជ់ងក់ ងកកបំស 20 x 1.75 ង្ងំពាជកប៍ស់ងក(លសាន្ដ្ដមទ)

សសពៃ:ណ្ជកល

៖ន្ធូមទ:	12,9 មកាឡ្ដ្ដ្ដ្ដ្ដ
៖ល្ងឹងបម៉ុស:	6061 ម៉ូញ្ចីមយុលអាម៉ុស ។ .ត្ដ្ដ្ដ្ដ្ដ

TILT 900 - តបរកា

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TILT 900 - នាពរកា

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

TILT 900 - សទក្ខេចបេនាំណពិពរកា

A ងរាំចាងជ្ជងអងឹនយួមជាពភាកុសជានមាបកវ

B ម៊ុសបៀ្ងដេ EOH

C មីដបៀ្ងដេ

D លូពំអ LED ។ម៊ុសង្ទ្ធកទ។លេ្ជ្ជពាប់ កដានបារ្ជ្ជតខ្ទ្ធមងខា ។ារ្ជ្ជ្ជ

AR - دليل المستخدم

TILT 500-900

DECATHLON

مرحبا بك ضمن العائلة!

تهانينا، لقد اشتريت دراجة قابلة للطي من طراز .Tilt 500/900 إنك بطل خارق !إنك تساهم في تحقيق حلمنا المتجلي في تحويل ساعات من القيادة في السيارة إلى ساعات على متن الدراجة .لتعيش أفضل اللحظات خلال جولاتك الأولى على متن الدراجة، إليك بعض النصائح القيمة لتتبعك

مرحبا بك ضمن العائلة ! 2

الركوب قبل 3

TILT 500 - الطي 4

TILT 500 - الكشف 5

TILT 500 - الفني الوصف 6

TILT 900 - الطي 7

TILT 900 - الكشف 8

TILT 900 - الفني الوصف 9

قبل الركوب

- قبل كل استخدام، يجب التحقق من أن المكابح الأمامية والخلفية في حالة سليمة.
- تقلل الإطارات غير المملوءة جيدا من أداء دراجة TILT الخاصة بكم .الضغط الموصى به 4 : بار.
- دراجة TILT قوية ولكنها ليست بقوة دراجة .BMX الدراجة ليست مصممة لأداء الألعاب البهلوانية وحركات أخرى.
- بعض الإكسسوارات المضافة كالسلة الأمامية أو الحقيبة يمكن أن تعرقل عملية طي الدراجة بشكل سليم
- الحفاظ على نفس حجم الإطارات الأمامية والخلفية.
- لا يسمح بتبديل الروافع وعناصر نقل الحركة إلا بالنماذج الموافقة لها.
- لا تقوموا بتشحيم ذراع المقعد.
- الوزن الأقصى للمستخدم 100 : كجم
- من أجل ضمان ثبات دراجة TILT فوق الأرض بعد طيها، .نوصيكم باستخدام الدواسة اليسرى مع وضعها مائلة قليلا نحو الخلف.
- الوزن الأقصى للمستخدم 100 : كجم

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

1

2

3

4

5

6

DECATHLON

3 Years - Ans - Años - Jahre - Anni

7

8

9

10

11

12

13

- A مقعد مريح
- B مقبض الإطارEOH
- C مقبض بجذع التعليق
- D إضاءة ببطاريات(LED)
- E إطار من الألمنيوم
- F دعامة الإطار
- G ذراع المقعد من الألمنيوم، مضاد للسرقة ومضاد للدوران
- H شوكة فولاذية
- I ناقل للحركة بسبع سرعاتSHIMANO
- J إطارات بجدار واحد، الإطارات20x1.75 skinwall (خفيفة)

المميزات

الوزن:	12,75كجم
الإطار:	إطار من الألمنيوم .6061 إطار يدوم طويلا باستثناء المقبض.
الشوكة:	فولاذHi-Ten ، فرشاة تدوم طويلا.
نقل الحركة:	7سرعات .14/28 تطور السرعة بالمتر لكل دورة لمقبض الجهاز 2,96 : متر – 5,90 أمتار. لوحة ب 52 شكلا مُسنَّنا.
الفرامل:	Vالفرملة باستخدام ركاب السرج المصنوع من الفولاذ الأسود.
الدواسة:	مقابض من الفولاذ 165 ملم.
المقود / جذع التعليق/ الوجهة:	مقود فولاذي نصف مرفوع للأعلى وجذع التعليق من الألمنيوم .أداة تحديد المسار بالدراجة نصف مدمجة.
العجلات:	إطارات من الألمنيوم 20 بوصة بجدار واحد مطلية بأكسيد الألمنيوم.
الإطارات:	Btwin Mobility 20x1.75 skinwall
مقعد / ذراع المقعد:	مشبك المقعد سريع الفتح وذراع المقعد من الفولاذ قطرها 31,6 ملم بالإضافة إلى نظام مضاد للسرقة ومضاد للدوران .مقعد مريح مع قبضة أكثر راحة.
الدواسات:	مطوية
الإكسسوارات / المعدات:	قضبان العجلة الواقية من الرش وغطاء مزدوج للوح وإضاءة أمامية وخلفية تعمل بالبطاريات. إضاءة خلفية مثبتة ببراغي للحد من مخاطر السرقة .صممت دراجة btwin القابلة للطي لتلائم حقيبة الحمل Tilt الخاصة بها.
أبعاد الطي:	الطول 78 سنتيمترا، الارتفاع 67 سنتيمترا، العرض 34 سنتيمترا.
عند الفتح:	الطول 144 سنتيمترا، الارتفاع 112 سنتيمترات، العرض 58 سنتيمترا.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

A سرج مريح جدا من النوع الجيد

B مقبض الإطارEOH

C مقبض بجذع التعليق

D إضاءة LED مدمجة في الإطار .مطابق لمدونة السير.

E إطار من الألمنيوم

F دعامة الإطار

G ذراع المقعد من الألمنيوم، مضاد للسرقة ومضاد للدوران

H شوكة من الألومنيوم

I ناقل 9 سرعةShimano Sora

J إطارات مزدوجة الجدار .حافات مع تقوية مقاومة للثقب وشريط عاكس

المميزات

الوزن:	12,2كجم
الإطار:	إطار من الألمنيوم .6061 إطار يدوم طويلا باستثناء المقبض.
الشوكة:	شوكة الألومنيوم 6061 ضمان مدى الحياة
نقل الحركة:	9سرعات .11/28 تطور السرعة بالمتر لكل دورة لمقبض الجهاز 2.90 : متر –6.50 أمتار .لوحة ب 52 شكلا مُسَنَّنا.
الفرامل:	فرامل العجلات V-brake مع حلقات ركائب من الألومنيوم الأسود
الدواسة:	سواعد من الألومنيوم .مقابض 170 مم.
المقود / جذع التعليق / الوجهة:	شماعة شبه مرفوعة من الألومنيوم .جدع مثبت للأمام من الألومنيوم.
العجلات:	عجلات من الألومنيوم قياس 20 بوصة مع جوانب مصنوعة بآلة
الإطارات:	إطارات مقاس 20 بوصة مع تقوية مقاومة للثقب وشريط عاكس
مقعد / ذراع المقعد:	مشبك سرج سريع الربط وجدع سرج قطره 31.6 مم مع نظام حماية ضد السرقة ونظام مضاد للدوران .سرج رطب مريح جدا من النوعية الجيدة
الدواسات:	مطوية
الإكسسوارات / المعدات:	رفرف العجلة مزود بمثلثات، دعامة، كارتر مزدوج للوح، إضاءة أمامية وخلفية مزودة بمصابيح .إضاءة خلفية مثبتة بمسامير للحد من مخاطر الانفلات لأعلى .الإضاءة الأمامية مدمجة في أنف الدراجة .دراجة متوافقة مع حقيبة النقلTilt ، وحامل الحقائب بالدراجة القابلة للطي.btwin
أبعاد الطي:	الطول 78 سنتيمترا، الارتفاع 67 سنتيمترا، العرض 34 سنتيمترا.
عند الفتح:	الطول 148 سنتيمترا، الارتفاع 110 سنتيمترات، العرض 59 سنتيمترا.